

АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
РОССИЙСКОЕ ПАЛЕСТИНСКОЕ ОБЩЕСТВО

# ПАЛЕСТИНСКИЙ СБОРНИК

ВЫПУСК  
4 (67)

ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР  
МОСКВА • ЛЕНИНГРАД  
1 9 5 9

## СЛОВАРЬ АРАМЕЙСКИХ НАДПИСЕЙ<sup>1</sup>

### ב

- ב иногда чередуется с פ; см., например, שבב (= שפ) S-Kl<sup>1</sup> 13; S-Pnl 17, 21, 22; S-BGM Bb, 21; הבב (= הבפ) S-Pnl 34.
- ב как вторая буква арамейского алфавита Aeg-1.
- ב в значении числа два M-dII — 5.
- ב знак на монетах Багоя в Египте (345—343 до н. э.) Bab LXVI, 52—55.
- б метка на кувшине Aeg-b — 15.
- б метка на черепке от кувшина (ב) Aeg-j 121.
- б одна из трех разрозненных букв на монете из Даманхура Aeg-i, № 3.
- б (?) Aeg-c 81 : 106.
- б предлог, служащий для выражения:
  - 1) временных отношений; bšt, bšnt... в год... (при датировке) CIS 113 : 1; 122 : 3; S-Ĥz; M-a

<sup>1</sup> См.: Палестинский сборник, вып. 3, 1958, стр. 171—216.

Начиная с этого выпуска в словаре используются дополнительно следующие источники:

### Сирия

S-BGM III — A. Dupont-Sommer. Une inscription araméenne inédite de Sfiré. Bulletin du Musée de Beyrouth, 1956, стр. 23—41.

### Месопотамия

M-o — J. B. Segal. An Aramaic Ostrakon from Nimrud. — Iraq, XIX, 1957, стр. 139—145.

### Египет

Aeg-s — A. Dupont-Sommer. Une stèle araméenne d'un prêtre de Ba'al trouvée en Égypte. Syria, XXXIII, 1956, стр. 79—87.

Aeg-t — A. Dupont-Sommer. Un ostrakon araméen inédit d'Éléphantine (Collection Clermont-Ganneau n° 186). Rivista degli Studi Orientali, Università di Roma, XXXII, 1957 (Scritti in onore di Giuseppe Furlani), стр. 403—409.

74, 93; Aeg-c 27:2; 32:7; 66, № 16; Aeg-d, № 13; bšnp... то же Aeg-h 1, 4, 5; перед именем царя (при датировке) šnt II bdryhš mlk' год второй Дария царя М-а 104; byrh... в месяц... (при датировке) RÉS 438:3; M-l 3; Aeg-c 20:1; 22:121; 30:4; 63:16; Aeg-c Beh 32; Aeg-p 7:1; bywm... в день... (при датировке) Aeg-c 1:1; 37:15; 76:3; перед названием месяца (при датировке) Aeg-c 63:15; Aeg-p 13:3 (mlk' Nr'wrt ytb [b']pp царь Неферит воссел на престол в эпифи месяце); перед числом (при датировке) RÉS 1372A; 1785F:1; на монетах Мазаия (353—332 до н. э) Bab XLVIII, 37, 38; М-а 74; Aeg-c 2:1; 3:1; 5:1; 6:1; 7:1; 8:1; 10:1; 13:1; 14:1; 17:7; 22:1; 25:1; 26:28; 28:1; 30:30; 31:29; 35:1; 42:14; 68, № 11; 72:2, 3, 13, 14, 18, 19, 21, 22; 83:1, 3, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17; Aeg-c Beh 3, 5, 20; Aeg-f 4; Aeg-g 8, verso: 1, 3; 10, recto, B: 3; 11, verso: 3; 18:2; Aeg-p 1:1; 3:1; 4:1; 5:1; 6:1; 8:1; 9:1; 10:1; 12:1, 10; 13:8; 14:1; 16, recto, A: 2; L—S 1; bkl 'dn во все времена RÉS 1300:3; Aeg-c 30:2, 3, 26; 31:2, 3; 37:2; 39:1; 40:1 (?); 56:1; 65, № 4 (?); Aeg-t, conc.:2; Aeg-p 13:1; b'dn в то время, тогда Aeg-c 30:17; bzk 'dn в это время Aeg-c Aḥ 70; bz' šnt' в этом году Aeg-c 71:14; npḫth byrh p'ru расход в месяце паофи Aeg-c 72:1; bšbh в субботу Aeg-o, conc.: 2; blyl' ночью S-Pnl 24; bywm в день CIS 43:5; S-Nr<sup>2</sup> 4; Aeg-b 76—1a:6; Aeg-c 15:28; Aeg-c Aḥ 168; Aeg-p 7:24, 28; bywm' zn в этот день CIS 113:4; bkl ywm каждый день, ежедневно Aeg-c 37:2; bymu в мои дни S-Kl<sup>1</sup> 12; S—Pnl 9, 10; S-Pnl 18; bywtyh в его дни S-Pnl 9; bywty в дни S-Pnl 10; bḫyu при моей жизни Aeg-p 5:4; 9:2; bḫyuk при твоей жизни Aeg-p 5:12, 13; bḫyu wbmwty при моей жизни и после моей смерти; на всю мою жизнь и на время после моей смерти Aeg-c 8:3, 8; Aeg-p 10:11, 13; bmwty на время после моей смерти Aeg-p 5:4; 9:17, 18; btrty rgly' во второй раз Aeg-c Beh 1.—

2) пространственных отношений CIS 31:2; 113:1; RÉS 492A:4; 954:1; 955:6; 1785B:5; 1803 (=495)A:3; B:2 (?); S-Kl<sup>1</sup> 5; S-Zk<sup>b</sup> 8; S-Pnl 25, 29, 30; S-BGM Ab, 7; S-BGM III, 2, 5, 7, 10, 13, 21; S-PnII 2, 3, 5, 5, 10, 13, 16, 18; S-BR<sup>1</sup> 8, 9; S-Nr<sup>1</sup> 2; S-Nr<sup>2</sup> 1; M-dI 5, 5, 9, 21; M-dII—3; M-e 21, 24; M-i—1a:5; Aeg-c 2:11, 14; 3:10; 5:12; 6:2, 3, 3, 4, 17; 7:1, 2, 4, 8; 8:2, 17, 22, 28; 9:12, 16; 10:8, 19; 13:4; 14:3, 12; 15:22, 26; 17:2; 18:2; 20:1, 4; 21:9; 25:1; 27:3, 5, 6, 9, 11; 28:1, 4, 6, 15; 29:1; 30:1, 5, 6, 7, 9, 10, 12, 13, 18, 22, 24, 25, 29; 31:7, 8, 9, 12, 21, 24; 32:2, 4, 8; 33:6, 9; 34:4, 4, 6; 38:7, 10; 45:1, 9; 50:6; 68—№ 4, № 11; 71:20; 81:24, 109, 110; 82:1, 3; Aeg-c Ah 5, 17, 23, 44, 80, 88, 95, 97, 109, 115, 117, 133, 163, 175; Aeg-c Beh 2, 4, 12, 12, 16, 22, 23, 24, 36, 39; Aeg-c App BC 11; Aeg-g 5:11; 10, recto, A:5; 11, recto:4; 99:2; Aeg-h 3, 8, 18; Aeg-k, № 169, conc.:3, 5; conv.:1; Aeg-n 9; Aeg-p 2:2, 7; 3:4, 25; 4:2; 5:3, 16; 6:9, 10; 7:1, 22; 8:1; 9:2, 12, 14, 15, 16, 23; 10:2, 7, 15, 15, 16, 17; 11:1, 3, 3, 11, 11, 11, 12; 12:4, 22, 32; 14:3; Aeg-q 2:2, 3, 4; 5:1\*, 2, 6, 7; 6:1, 1, 2, 2, 2, 6; 7:1\*, 1\*, 2, 7; 8:2, 4; 9:1\*; 10:1\*, 2; 12:5, 6; Fr IIA:13, 13; Fr V:1; Fr VI:1, 2; L—S 2; A—PD 7; P—BP 1.—

3) обстоятельства образа действия CIS 113:20; S-Pnl 26, 33; S-BGM Ab, 16, 18; S-Nr<sup>2</sup> 5; M-a 77:3; Aeg-c 11:5; 15:28; 17:3; 18:2; 20:7; 25:11, 14; 28:3, 5, 7, 9, 10, 12; 37:14; 38:5; 43:3; Aeg-c Ah 38, 104, 108, 125; Aeg-h 4, 9, 13; Aeg-p 4:4, 12; 6:14; 7:24, 28, 41; 9:3, 5, 9, 12, 17; 10:4, 5, 5, 6, 9; 12:4, 18, 20, 24, 26.—

4) обстоятельства причины RÉS 1785A:4; S-PnII 11, 11; S-BR<sup>1</sup> 4, 4; S-BR<sup>3</sup> 4; S-Nr<sup>2</sup> 2; Aeg-b 56—1:4; 57—7:4; Aeg-c 14:6; 20:8; Aeg-c Ah 106, 106, 207; Aeg-c Beh 5, 13, 28; Aeg-p 1:4; 3:7; 12:14; I—T 7.—

5) обстоятельства цели Aeg-c 24:35; Aeg-c Ah 99, 126.—

б) количественных отношений (веса, меры, стоимости, числа) CIS 38:4; 39:4; 43:3; S-Kl<sup>1</sup> 8, 8; S-PnII 6; M-dII—4:5; 5; 6; Aeg-c 2:14; 8:5; 9:5; 10:4; 13:3; 15:8, 11, 19; 26:10, 15, 18, 19, 20; 29:3; 36:2, 3; 42:6; 81:16, 17, 20, 22, 23, 25, 27, 31, 40, 41, 56, 61, 62, 63, 64, 65, 67, 68, 70, 71, 72, 74, 75, 76, 78, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 92, 93, 95, 96, 97, 98, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 106, 113, 114, 114, 115, 117, 126, 127, 130, 131, 131, 132, 133, 134, 136; Aeg-p 1:3; 4:7, 7, 7; 6:4; 7:7, 8, 9, 12, 19; 9:6, 7; 12:7, 8, 14, 16; Aeg-q Fr IA:1; b'by mlk' в царском весе Aeg-c 5:7; 6:14; 8:14, 21; 9:15; 10:4; 14:10; 15:5, 9, 10, 14; 25:16; 43:3; 46:10; Aeg-p 3:6; 4:15; 21; 5:8, 15; 7:16, 32; 9:20; 10:11, 14, 12:30; bmtklt mlk' то же Aeg-c 28:11; Aeg-p 8:8; b'by Pth в весе Птаха Aeg-c 11:2; bmtklt Prs в персидском весе Aeg-c 26:21. —

7) объектных отношений; 'hz bkpr держаться за полу S-PnII 11 (ср. Zach. 8:23); 'hd bkpr ухватиться за край одежды Aeg-c Aḥ 171 (ср. ISam. 15:27); gry bdyn или hlk bdyn или ršy bdyn идти в суд; возбудить против кого-нибудь дело в суде Aeg-c 8:22; 10:19; 20:4; 67, № 3; Aeg-p 10:15; hzḳ b... испортить, повредить S-Kl<sup>1</sup> 14; ḥbl b... причинять вред, ущерб Aeg-c 30:14; škr b... нарушать (договор) S-BGM III, 7, 9, 19, 20, 27; ḥzy b... смотреть на... REŠ 1785B: 3; ym' b... клясться кем-нибудь или чем-нибудь Aeg-c 6:4, 6, 11; 14:5; 44:3, 3; 45:4; ytb bkrs'h воцаряться Aeg-c 6:2; ktš b'by побивать камнями S-PnI 31; sṯr bšnt' налагать клеймо Aeg-q 7:7; šlyṯ b... иметь право на... Aeg-c 2:16; 8:11; 15:18; 28:6; Aeg-p 2:11, 12; 3:12; 4:19; 5:6; 6:9; 7:29; 9:13, 15; 10:11, 14; šlt b... то же Aeg-p 4:20; šlm bksp уплачивать деньги Aeg-c 10:7, 12, 14; nkh bḥrb убивать мечом S-BGM III, 13, 14; śrp b'sh или śrp b'st' сжигать огнем Aeg-c 30:12; 31:11; htmI' b... быть полностью вознаграж-

денным за... Aeg-c 2:17; 10:11, 18; šlm b...  
то же Aeg-p 11:11. —

8) разных других отношений RÉŠ 1300:7, 9; S-Kl<sup>1</sup> 13, 13; S-Pnl 25; S-BGM III, 3, 9, 16; M-dl 8; Aeg-c 1:4, 6; 7:7; 9:2; 13:21; 15:21, 23; 27:11; 30:16; 31:15; 39:4; 41:5, 8; 42:5; 69:12; 71:13; 81:42, 60, 112; Aeg-c A<sub>h</sub> 132, 136, 169, 173, 201; Aeg-c Beh 38; Aeg-p 2:8, 9; 7:22, 25; Aeg-q 4:2; 13:2. —  
Случаи, в которых из-за фрагментарности надписей не удалось установить точного значения предлога CIS 138A:2, 5; RÉŠ 799:1; 1298A:4; 1785G; 1786:7; 1792A:2, 5; S-Pnl 13, 19, 32; M-a 12, 18; Aeg-b 70—13; 75—2:1, 2, 3, 15; 76—1A:5; Aeg-c 3:13, 21; 68, № 5; 71:6, 15, 16, 21; 73:1, 6, 8; Aeg-c A<sub>h</sub> 167, 168, 170, 198; Aeg-e 3A:2, 3; Aeg-g 4bis:1; 10, recto, A:4; 88:7; Aeg-o 6; Aeg-p 13:4; Aeg-q 7:4. —

Предлог b с местоименными суффиксами: bh (3 м.) S-Pnl 18, 19, 22; Aeg-c 8:9; 9:7, 10, 11, 13; 11:4; 15:15; 49:3; Aeg-e 1B:2; Aeg-p 3:15, 22; 4:17; 9:11, 13; 10:3, 8; 12:23; byh (то же) Aeg-c 82:6; bk (2 м.) Aeg-c A<sub>h</sub> 166; bky (2 ж.) Aeg-p 5:6 (там же: bk — описка; надо: bky); by (1 л.) S-Pnl 12; S-BGM III, 9; bhm (3 м. мн. ч.) Aeg-c A<sub>h</sub> 162; Aeg-c Beh 3, 6, 9, 29, 33, 42, 44; bhwm (то же) Aeg-c 30:17; 31:16; bhn (то же) Aeg-c 34:6; 82:11. —

Предлог b слитно с другими словами:

בב см. ב.

בִּי так как, потому что; в отношении; соответственно, согласно Aeg-c 30:23; 37:4, 7 (ndhl bzy z'urn 'nhnh bzz мы боимся, потому что нас мало, грабежа); Aeg-q 9:3\*; Fr II A:25; bzy 'rk' согласно (денежному стандарту) страны CIS 1, 2, 3, 4.

בְּכֵן об этом, относительно этого, по поводу этого Aeg-c 38:9.

בְּכֵן о том; здесь (ср. II Sam. 11:12); сюда Aeg-c 30:30 ('p bznh zy 'byd ln kl' 'rsm l' yd' и Аршам не знает о всем том, что причинено

нам); Aeg-q 3:2; 5:1; 10:1; 12:7 (kzy t'th bzhn когда ты придешь сюда).

בִּיר через CIS 122:4; RÉS 1300:4; S-Zk 12; Aeg-c 24:36; Aeg-p 13:4; 17:8; Aeg-q 13:2; Fr IA:5 (?); Aeg-t, conv.:2, 3.

בְּנִי (?) Aeg-c 13:17.

בְּמִנְצִיעַת среди, посреди Aeg-c 27:5, 6.

בְּמִצְעָה то же S-PnI 28; בְּמִצְעָה S-PnII 10; S-BR<sup>1</sup> 9-10.

בְּמַתְנַת то же S-KI<sup>1</sup> 5.

בְּשֵׁם во имя, ради; в отношении, относительно, по поводу; именем, от имени Aeg-c 8:12; 13:9; 14:8, 9; 25:12, 13; 43:4, 10; 47:4; Aeg-c Aḥ 85, 138; Aeg-f 2; Aeg-p 1:5, 6, 9; 3:13, 17; 4:14, 14; 10:15; 12:25, 28, 29; bšmy (с мест. суфф. 1 л.) RÉS 1298B:4; Aeg-c 6:14; 8:16; 25:12, 13; bšmk (с мест. суфф. 2 м.) Aeg-c 30:26; 31:25; bšmn (с мест. суфф. 1 л. мн. ч.) Aeg-c 30:29; 31:28.

בְּתַחְתֵּיהָ внизу Aeg-c 25:6. — См. תַּחְתֵּיהָ.

בְּאִבְהָהּ (?) Aeg-e 1A:5.

בְּאִישׁ дурное, плохое, непристойное; зло, вред CIS 141:2 (mnd'm b'yš l' 'bdт ничего непристойного она не делала); Aeg-c 30:17; 31:16; Aeg-q 5:8. — См. בְּאִישׁ.

בִּישׁ то же C-KK 3 (wmn byš y'bd 'm ptkr znh а кто причинит вред этому изображению).

בְּאִישָׁה то же, ж. р. Aeg-c 38:6 (mlh b'yšh что-либо дурное).

בְּאִישְׁתָּה то же Aeg-c 30:17 (p ḳdmt znh b'dn zy z' b'yšt' 'byd ln еще и раньше, в то время, когда это зло было причинено нам); Aeg-c Aḥ 50 (wb'yš[t'] l' 'bd lk и он не сделал тебе ничего плохого); b'yšty (с мест. суфф. 1 л.) M-e 35 (bi-'i-ša-ti-ia my bad things. Gordon).

בְּאֵן (?) Ir-TS 3:3.

בְּאִסִּי и. сб. Ir-TS 1:4 (b'sy n'syb kwrs'); 2:4 (b'sy n'syb kwrsy').

בְּאֵר колодец Aeg-c 27:6 ('yty b'r ḥdh zy bnyh bg[w by]rt' есть один колодец, который сооружен внутри крепости). — См. בְּרֵא.

בְּאֵרִי и. сб. Aeg-c 53:3. — Ср. Gen. 26:34; Hos. 1:1.

- באש** Haf'el делать плохим, дурным, злым; yhb'sw (имперф. 3 л. мн. ч.) S-Nr<sup>2</sup> 9. — См. באיש.
- בב** Aeg-c 81:5, 16, 17, 19, 23, 25, 63, 72, 76, 79, 113, 114, 128, 129, 130, 133. — Эти буквы стоят в документе перед именем большей частью при его повторном упоминании.
- בב** вместо דבב Aeg-c 13:10. — Ср. bbw вместо dbbw Targ. Yēruš. — Gen. 25:11; 37:4, 5, 8; 50:20; Num. 35:21, 22.
- בבבבא** ворота, дверь M-e 2 (mn sp' d'bb' — di-a-ba-ba' — from the threshold which is at the door. Gordon; ср. bsyp' dbb' Gitt. 68b); Aeg-c 34:4; 66, № 7; Aeg-c Aḥ 17 (šb 'nh l' 'khl Implḥ bbb hykl' стар я, не могу больше служить у врат дворца), 23; Aeg-p 10:4 (bb' zylk lmpḥk твои ворота для выхода).
- בבא** (?) Aeg-b 75 — 2:15.
- בבאל** Вавилон Aeg-q 1:3\*; 10:5\*, 5; 11:3, 5; 12:5; Fr II A:15. — См. בבל.
- בבימא** (?) Aeg-g 13, verso: 5.
- בבל** Вавилон Aeg-q 12:1, 2; mlk bbl царь вавилонский M-dl 4; Aeg-n 4. — См. בבאל.
- בבלי** вавилонянин RÉS 1819 (Pṭy br Šmn bbly).
- בבליא** то же Aeg-c 6:19 (Hddnwry bbly').
- בבשקן** название местности CIS 31:2. — Porta pinceriarum, vel potius Porta macellorum.
- בבאבנה** (жалованное) имение или поместье Aeg-q 8:2, 3, 4, 5; 10:1 (bg'); Fr XI:21 (bg' ?); мн. ч. bgy' Aeg-q 1:2; 2:2, 3; 5:3\*, 5; 10:3, 4; 11:4 (?); Fr V:1.
- בבבנא** (?) и. сб. CIS 125. — LEph III, стр. 108: בבבנא, wie bisher gelesen wurde, ist ausgeschlossen. . . Vielleicht ist בשני zu lesen.
- בבבנן** и. сб. Aeg-g 87b:20. — Aeg-j, стр. 35: Ce n'est pas un nom juif, mais le perse *Bagabigna* qui apparaît dans l'inscription de Bisutûn.
- בבבחא** и. сб. Aeg-c 51:10. — Перс. Bagabukhša, Μεγάβυκος.
- בבדו** и. сб. Aeg-c 72:14 (lbgdw to Bagadeva ?). — CIS 146B:2 — lbgwr.
- בבדן** и. сб. Aeg-c 17:1. — Very uncertain.
- בבדא** и. сб. (перс. Baga-dāta; в асс. текстах: Bagda-at-ti; у греков: Μαγαδάτης; в демотических текстах: Pgtt) —



- בנדת בר אסמשד Aeg-c 3:24.  
 בנדת בר נבוכדרי Aeg-c 5:18.  
 ... בנדת בר ... Aeg-c 66, № 6.  
 בנרמן בר בנדת Aeg-g 105b.  
 פחי בר בנדת Aeg-g 105a.  
 בנדה и. сб. M-i № 146 (štr Bgwh).  
 בנהוי и. сб., наместник Иудеи при Дарии II Aeg-c 30:1; 32:1. Ср. Bigway Ezra 2:2, 14; 8:14; Neh. 7:7, 19; 10:17. — Βογovoñi, gr. Βαγώαα („Gott ist [sehr] gut“). F. C. Andreas. Erklärung der aramäischen Inschrift von Taxila, стр. 16.  
 בנור см. כנור.  
 בנזשת и. сб. (ср. в клиноп. текстах: Ba-ga-zu-uš-tum, Ba-ga'-zu-uš-tum) — Aeg-p 3:2, 10, 22b, 25; 4:3 (Bgzwšt).  
 בנזשת בר בז Aeg-p 12:4, 12, 31.  
 בנזשת בר פלין и. сб. CIS 138B:3.  
 בנשף и. сб. (ср. в клиноп. текстах: Ba-ga'-in) — Aeg-p 1:13.  
 בנין и. сб. Aeg-j 117. — Bagamarazdiya, le nom du possesseur du cylindre.  
 מנכי בר בנין и. сб. Aeg-q 4:4; 6:6; 9:1. — См. вав. Ba-ga-(')-sa-ru-ú или Ba-ag-ga-sa/su-ru-ú.  
 כנמרודי и. сб. Aeg-c 16:6; Aeg-g 11, verso:4; 15, recto:4; 61; 75; Aeg-q 5:4. — В греч. перепечатке: Μεγαφέρωνης.  
 בנסרו Aeg-c 22:133.  
 בנפרן Aeg-c 16:1.  
 בנפרן בר ושחי и. сб. Aeg-g 5:4, 7, 9 (ldgl Bg[pt]); Aeg-q 6:1.  
 ... [בג]פרן בר ... CIS 153A:2 — следует читать: בנו.  
 בנת Aeg-c 73:3.  
 בנר и. сб. —  
 בנרום Aeg-j 105b. — La lecture Bagaraman n'est pas absolument certaine pour l'avant-dernier caractère.  
 בנרמן и. сб. —  
 בנרמן בר בנדת Aeg-g 105b. — La lecture Bagaraman n'est pas absolument certaine pour l'avant-dernier caractère.  
 כדא (?) измышлять, придумывать Aeg-c Aḥ 30.  
 כדאק и. сб. Ir-TS 3:3.  
 כדי (?) Aeg-d.  
 כדיכר \* мн. ч. bdykrn мастеровой; grd bdykrn мастеровые люди (во владениях персидского сатрапа Египта) Aeg-q 9:2. — bdykrn имеет то же значение, что 'mnn (см.).

- בדר Pa'el развезть впрах, уничтожить; ybdrwnh имперф. 3 л. мн. ч. с мест. суфф. 3 м. L-S 8.
- בהמיתה Aeg-c 9:5 (rḳ' zk bny w'td bhmyth wtb bgw 'm 'nttk lay out this land and rear cattle on it ?, and dwell on it with your wife).
- בהת RÉS 1785G (zrz 'byd bht ḥtn Byl rb' mlk').
- בומיתה RÉS 1372A.
- בות Aeg-c Aḥ 90 (yns' bwt mn knth he shall bear shame before his fellow).
- בות plat ? RÉS 1300:8. — LE<sup>ph</sup> III, стр. 23—24 читает byt и переводит: Behälter.
- בוז и. сб. —
- בנזשת בר בוז Aeg-p 3:2.
- בוז грабёж, разбой; грабитель, насильник Aeg-c 37:7.
- בוזה \* грабёж; добыча; bzyzt (st. constr.) Aeg-c Aḥ 168.
- בזע разорвать (одежду); bz' перф. 3 м. Aeg-c Aḥ 41 (bz' ktwnh он разорвал свой кафтан).
- בק черепок Aeg-c Aḥ 206.
- בחן испытывать; осматривать, проверять; bhṇ (императив) RÉS 1792A :7; bhṇ(?) прич. стр. (?) Aeg-c Aḥ 203.
- בחם и. сб. —
- אחמם בר בחם RÉS 958.
- בחש и. сб. Aeg-g 106. — Aeg-j, стр. 36: Le nom propre בחש doit se lire *Bouḥša*. C'est une abréviation de *Baga-buḥša*, „sauvé par dieu“ ou „racheté par dieu“. D'après H. Schaeder, le *dieu* dont il s'agit serait Mithra.
- בטי (?) болтать; 'l t[b]i ytr' не болтай чрезмерно Aeg-c Aḥ 96.
- בטן живот, утроба Aeg-c Aḥ 161, 217; br bṭny мой родной сын Aeg-c Aḥ 139; b[ṭn]hm их животы Aeg-c 71:1 (= CIS 145A:1).
- בטנא трюм (корабля) Aeg-c 26:11.
- בטק пробоина, пробоины (в корабле) Aeg-c 26:10. — См. асс.-вав. batḳu; ср. bedek Ez. 27:9, 27.
- בי в (разновидность предлога b) RÉS 1785F:1. — Ср. Targ. Yēruš. Num. 22:28 (by hhy' при обычном bhhy'); Soł. 10a (by bwṣny при бо-

лее обычной форме *bbwšyṇu*, например, Mēg. 12a).

בֵּית  
 дом S-BR<sup>1</sup> 16 (*wby ṭb lyšh l'bh'y mlky Šm'l h'*  
*byt Klmw lhm ph' byt štw' lhm wh' byt kyš'*  
*w'nh bnyt byt' znh* хорошего дома не было  
 у моих предков, царей Сам'аля; они жили  
 в доме Киламувы: он служил им зимним до-  
 мом, он же служил и летним домом; я же  
 построил этот дом); M-e 4, 7 (в клиноп. пере-  
 даче: *ba-a-a*); Aeg-c 8:35; 9:3; 82:8; Aeg-c  
 Aḥ 125, 131; Aeg-p 4:8, 25; 9:12, 27; 10:2,  
 21; 12:12, 13, 35; *by zy lbnn* кирпичный дом  
 Aeg-c 3:18; 10:9; Aeg-p 11:11.

и. сб. M-a 95. — В вав. передаче: *Bi-ba-a*.

и. сб. CIS 76.

מִנְחָם בֶּן בִּידָאֵל  
 M-o I:3.

בִּידָאֵל (?) и. сб. RÉS 1377.

и. сб. Aeg-j 120:4.

בֵּיל  
 имя бога, Бѣл RÉS 1785A:2, 4; B:2; E:2  
 (*'ḥth w'ntth zy Byl* сестра и жена Бѣла), 3  
 (*'nh 'ntt zy Byl mlk'* я жена царя Бѣла), 4;  
 F:2, 2, 4, 5; G. — См. בֵּל.

בֵּילּוֹף (?) Aeg-c 61:5, 7.

בֵּין  
 между, среди; в течение; в (вероятно, под  
 влиянием пехлевейского *andaz*) CIS 141:4;  
 RÉS 492A:5; Aeg-c 5:13; 7:8, 10; 21:9;  
 29:6; 45:7; Aeg-c Aḥ 40 (*w'nh mhlk byn*  
*krṇy'* а я ходил между виноградниками), 113,  
 206; Aeg-p 3:20; 11:7 (*byn ywmn XX* в те-  
 чение двадцати дней); Aeg-q 1:2; 2:2, 3 (*byn*  
*bgy' zyly* в моих владениях); 5:3\*, 5; Fr V:1;  
*byn... wbyn...* Aeg-p 2:11, 12, 13 (*hw šlyṭ*  
*bkl nksn zy yhwwn byn Tmt wbyn 'nny* он  
 получит право собственности на все имущество,  
 которое будет принадлежать сообща Тамут и  
 Ананье); *bynym* (с мест. суфф. 3 л. мн. ч.)  
 Aeg-p 3:8, 10; 6:6, 11; *bnym* (то же) S-BGM III,  
 18, 18, 19; Aeg-c 13:14; 25:7 (здесь *scriptio*  
*defectiva*, а не ошибка, как полагал A. Cowley);  
 Aeg-p 4:10, 11; *bynym* (то же) Aeg-p 12:19, 21;  
*bynyn* (с мест. суфф. 1 л. мн. ч.) Aeg-c 5:13,  
 14; 28:14.

בֵּינָם  
 посреди, посередине Aeg-p 10:5 (E. G. Kraeling  
 без оснований считает здесь *bynym* ошибкой).

- בירתא** крепость; главный город; столица Aeg-c 26 : 7; 27 : 6, 7; 31 : 5; Aeg-q 5 : 7; Yb byrt' крепость Йеб (Элефантина) Aeg-c 6 : 3, 4; 7 : 2; 8 : 2; 10 : 2, 3; 20 : 1, 2; 25 : 2, 2; 27 : 3, 5; 28 : 1, 15; 29 : 1; 30 : 1, 5, 6, 8, 13, 25; 31 : 7, 24; 32 : 4; 33 : 6, 9; 43 : 2; 66, № 6; Aeg-p 2 : 2; 4 : 2, 4; 7 : 1, 2; 14 : 2; Swn byrt' крепость Сиена Aeg-c 6 : 17; 8 : 28; 9 : 16; 14 : 2, 12; 30 : 7; 45 : 1, 9; Aeg-p 6 : 2; 8 : 1; 11 : 1, 3, 12; Tbh byrt' столица Фивы Aeg-c 82 : 3; Sprd byrt' город Сарды L-S 2; byrt (st. constr.) Aeg-c 6 : 3; 13 : 4; 27 : 5; 30 : 8.
- ברתא** то же (scriptio defectiva) Aeg-c 35 : 2; Aeg-c Beh 2, 46; Aeg-p 3 : 4; 5 : 2; 9 : 2, 23; 10 : 2; 12 : 2, 3, 32.
- ביתא** и. сб. —
- רחום בר ביתא** Aeg-p 10 : 19; 11 : 14; 12 : 34.
- ביתא** дом; храм; царский дом, дворец; имение, поместье, хозяйство CIS 65 : 2; 113 : 22, 23; S-BR<sup>1</sup> 20; Aeg-c 5 : 3 (tr' byt' ворота дома), 4; 8 : 8 (byt' znk 'rḳ 'nh yhbth lky bḥyu wbmwtu дом этот, землю я отдал тебе на время моей жизни и после моей смерти), 15, 22, 27; 9 : 3, 4 (mšht byt' zk размер этого дома), 6, 11 (plg byt' половина дома), 12; 13 : 2, 5, 7, 9, 13 ('lh tḥwmy byt' zk вот границы этого дома), 15; 25 : 8 (zk byt' zy tḥwmwhy ktybn mn'l zylkm hw этот дом, границы которого указаны выше, принадлежит вам), 11, 15, 16; 42 : 5, 5, 6; 66, № 14; Aeg-c Ah 48; Aeg-g 60; Aeg-k, № 169, conc. : 3; Aeg-p 3 : 7 (wh' 'lh tḥmy byt' zk zy 'nḥn zbn lk а вот границы дома этого, который мы продали тебе), 12, 13, 16, 17, 19, 23; 4 : 3, 5, 8, 12 (znh ḥlḳ byt' вот часть дома), 14, 14, 16; 9 : 5, 5, 8, 11 (byt' znh zy mšht wthwmwhy ktbn bspr' znh дом этот, размер и границы которого записаны в этом документе), 16; 10 : 5, 7, 11, 13, 14, 15; 12 : 6, 9, 15, 17, 22 (mn tmh tnrḳ wtn'l byt' znh оттуда ты будешь выходить из этого дома и входить в него), 25, 28, 29, 30 (wbyt' zylk wdy bnyk wdy tntn lh rḥmt а дом останется за тобой, или за твоими детьми, или за тем, кому его пожуешь); Aeg-q 4 : 2; 6 : 2; 7 : 2, 3, 6, 7, 9 (wl' thwspwn

'l byt' zyly и не присоедините к моему хоз-  
 яйству); 8:4; 12:7. — byth то же Aeg-c 15:  
 18, 30; Aeg-p 3:4; 4:11, 20; 10:6; 12:4, 9,  
 20. (В некоторых из приведенных случаев  
 конечное h может быть истолковано как ме-  
 стоименный суффикс 3 л. м. р., например,  
 Aeg-c 15:18, 30 и т. д.). — bt' то же (scrip-  
 tio defectiva) M-a 93. — byt то же (st. abs.)  
 Aeg-c 8:13; 13:11; Aeg-p 3:21. — byt то же  
 (st. constr.) CIS 54; 113:12 (byt šlm zy hgm);  
 RÉS 1300:8 (? см. תרנ); S-Zk<sup>b</sup> 12; S-PnI 9  
 (mn byt 'by из дома отца моего); S-BGM III,  
 9—10 (hd byt 'by кто-то из дома отца моего),  
 24; S-PnII 2, 3, 7, 7, 8 (byt ktylt), 9; S-BR<sup>1</sup>  
 7, 12, 13 (w'hzt byt 'by whytbth mn byt hd  
 mlkn rbrbn и взял я дворец отца моего и  
 сделал его лучше дворца любого из могучих  
 царей), 17 (byt Klmw дом Киламувы), 18 (byt  
 štw' зимний дворец), 19 (byt kyš' летний дво-  
 рец); S-BR<sup>8</sup> 3, 4; Aeg-c 5:5, 13; 6:8, 9, 10;  
 8:5, 6, 6, 7, 7; 13:13, 14; 25:4, 5, 5, 7, 20;  
 33:13; 38:10; 50:6; 65, № 7; 81:109; 82:3;  
 Aeg-c Aḥ 222; Aeg-e 1B:4; 2:2; Aeg-p 3:8,  
 24; 6:6, 8, 9(?), 12(?), e(?); 7:28 (wthk lby  
 'bwh и она должна отправиться в дом отца  
 своего); 9:9, 10; 10:5; 12:19; Aeg-q 7:5. —  
 bt то же (st. constr., scriptio defectiva) S-KI<sup>1</sup> 5  
 (kn bt 'by bmtkt mlkm 'drm был дом отца  
 моего среди царей могучих). — bty' то же,  
 мн. ч. Aeg-c 34:6; Aeg-c Beh 23; Aeg-p 6:14,  
 16. — bty то же, мн. ч. st. constr. S-Zk<sup>b</sup> 9  
 ([b]nyt bty 'lhp я построил храмы для богов);  
 Aeg-c App BC 11 (bty 'lhy' храмы). — С мест.  
 суфф.: ед. ч. byty (1 л.) CIS 139B:1; S-BGM  
 III, 21; S-PnII 5; S-BR<sup>1</sup> 15; Aeg-c 5:5, 5;  
 6:8; 7:5; 41:6 (hzy 'l 'lumu' wbyty kzy t'bd  
 lbytk наблюдай за слугами и за домом моим  
 так же, как ты поступаешь в отношении  
 своего дома); Aeg-c Aḥ 22 ('zlt ly lbyty я по-  
 шел к себе домой), 139, 140; Aeg-p 4:21  
 (wgbr' zy yhnšl byty 'hry mwty а тот, кто  
 отторгнет дом мой после смерти моей), 22;  
 6:10; 7:5; 9:3 (kšt mn byty часть дома мо-  
 его); bytk (2 л. м.) Aeg-c 7:8, 9; 15:3:

34:7; 41:6; Aeg-c A<sub>h</sub> 52; Aeg-p 3:21; 11:3 ('nh 'tyt 'lyk bbytk bswn byrt' я пришел к тебе домой в крепости Сиене); 12:17; 14:3; bytky (2 л. ж.) Aeg-c 8:15, 22; byth (3 л. м.) S-PnII 19; Aeg-e IB:1; Aeg-p 7:22, 29, 30; L-S 7; см. также выше byth; byth (3 л. ж.) Aeg-c 81:24; bytn' (1 л. мн. ч.) Aeg-c 81:110; btn' (то же, scriptio defectiva) Aeg-c 81:115; bytn (то же) Aeg-p 12:3, 5 (wyhbt ln dmy bytn и ты уплатил нам стоимость нашего дома), 12 ('nhnh zbn wyhbn lk bytn мы продали и отдали тебе дом наш); Aeg-q 8:2 (nšy bytn женщины дома нашего); Fr VI:2; мн. ч. btyн (1 л. мн. ч.) Aeg-c 38:8; btyhm (3 л. мн. ч.) Aeg-b 68—A, 1:2 (nksyhwм wbythm имущество их и дома их).

בית אוכן

M-dI 4, 5, 9, 13, 15. — Bēt-Awukkān, область на юге Вавилонии: Bit-Amukkāni.

ביתאליבד

и. сб. —

ביתאליבד בר אשמרם

Aeg-g 110 a, b.

[אג]רי בר ביתאליבד

Aeg-g 111 b.

וריות בר ביתאליבד

Aeg-p 8:11.

[ביתאלנדן]

и. сб. Aeg-c 55:7.

[בית]אלנורי

(?) и. сб. —

הושע בר בית[אלנורי]

Aeg-c 22:6.

ביתאלנתן

и. сб. —

ביתאלנתן בר יהונתן

Aeg-c 18:5.

ביתאלנתן בר צהא

Aeg-c 18:4.

ביתאלנתן בר שורי

CIS 154:2.

חרמנתן בר ביתאלנתן

Aeg-c 18:4.

ביתאלעקב

и. сб. RÉS 1805B:4.

ביתאלעקב בר עבר

Aeg-c 12:9.

ביתאלרעי

и. сб. —

נבשלם בר ביתאלרעי

Aeg-p 8:11.

ביתאלשוב

и. сб. —

ביתאלשוב בר חפרע

CIS 154:7.

ביתאלתן

и. сб. Aeg-c 42:8.

ביתאלתקם

и. сб. Aeg-c 2:6, 10 (m'th zy Byt'ltqm).

בית דבלא

название местности CIS 20:3 (?); M-dI 21, 21.

בית זרע

посевная площадь Aeg-q 8:2, 4. — Cp. Targ. Num. 20:5 (bēt zēra', bēt dēra').

בית יהה

Aeg-e 2:2 (hzw ktwny zy šbkt byt byt yhh). — Cp. yhh 'lh Aeg-c 13:14; yhh'wr Aeg-c 1:2. —

См. יהה.

- בית מדבחה** храм (= дом, в котором находится алтарь) Aeg-c 32:3 (byt mdbḥ' zu 'lh šmy' храм бога неба). — Ср. byt mdbḥy' Pēs. 17a.
- בית מלך** царский дом S-BGM Aa, 6. — Ср. bēt ham-melek II Sam. 11:2, 8, 9; 15:35 и т. д.
- בית מלכא** царский дом; правительственное присутствие; казначейство S-Hm XXXIX:1 (byt mlkh; H. Ing-holt неправильно: byt mlk'); Aeg-c 2:12, 14, 16; 43:8; Aeg-p 11:6. — Ср. bēt malkā Ezra 6:4.
- בית ספינתא** адмиралтейство (в Мемфисе) Aeg-g 5:11; 11, recto:4.
- בית ספרא** архив Aeg-g 71. — Ср. bēt sifrayyā Ezra 6:1.
- בית עדן** название местности, Bēt-Adin M-dl 14, 15. — Bit-Adini in Babylonien scheine in späterer Zeit nur einen Teil von Bit-Dakkūri gebildet zu haben (Lidzbarski).
- בית פרסא** навес (?) Aeg-p 9:4, 7—8.
- בתי אלהן,**  
**בתי אלהיא** мн. ч. храмы S-Zk<sup>b</sup> 9 (bty 'lhn); Aeg-c App BC 11 (bty 'lhy'). — Ср. финик. bt 'lnm, библ.-арам. bēt 'ēlāhā.
- בר ביתא** член царской семьи; принц Aeg-q 2:1\*; 3:1\*; 5:1\*; 10:1; мн. ч. bny byt' Aeg-c 30:3. — В арамейских документах V в. до н. э., изданных в 1954 г. Драйвером, термин br byt' употреблен три раза по отношению к персидскому сатрапу Египта Аршаму и один раз по отношению к лицу, ближе нам неизвестному — Варрōхī (Wrwhy). — Этот же термин (DUMU É — mār bitī) употреблен по отношению к Аршаму (Ar-ša-am, Ar-ša-am-mu) в одном ново-вавилонском тексте, датированном 464/3 г. до н. э. См. Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania. Cuneiform Texts, IX, 1898, 1:6, 19—20.
- בעל בית** „хозяин“ дома (бог-покровитель царского дома в Y'dy) S-Kl<sup>1</sup> 16 (rkb'l b'l bt); S-PnII 22 (rkb'l b'l byt).
- נשי בית** жены дома (термин полигамной семьи) Aeg-q 8:2; 9:2; Fr III:2, 13.
- בכי** Pa'el оплакивать; bkyh (перф. 3 м. с мест. суфф. 3 м.) S-PnII 17; bkyth (перф. 3 ж. с мест. суфф. 3 ж.) S-PnII 17; bkwny (перф. 3 мн. ч. с мест. суфф. 1 л.) S-Nr<sup>2</sup> 5—6.

- בכים и. сб. Aeg-c 81:94.  
 בכרנף и. сб. —  
 תמא ברת בכרנף RÉS 1788.  
 בל не S-Kl<sup>1</sup> 2, 3, 3, 4, (wbl p<sup>1</sup> и не совершил),  
 5, 11, 11, 12 (bl ḥz не видел).  
 בל мысли; ум Aeg-c Aḥ 97 (t'th 'l blk [что] при-  
 дет тебе на ум).  
 בל имя бога, Бѣл Aeg-k, № 277:3 (bl wnbw šmš  
 wnrḡl Бѣл и Набӯ, Шамаш и Нергал). — См.  
 бил.  
 בלא и. сб. Aeg-c 28:5.  
 בלאבצר בר בלא M-a 73.  
 בלא ветшать, обветшать (о корабле, одежде); bl[t]  
 (перф. 3 ж.) Aeg-c 26:1; blyh (прич. стр.  
 ж.: ношенный, поношенный) Aeg-p 7:12.  
 בלאבצר и. сб. M-a 60.  
 בלאבצר בר בלא M-a 73. — В вав. передаче: Bēl-ab-uṣur.  
 בלאדן и. сб. M-a 76. — В. вав. передаче: Bēl-iddina.  
 בלאחתן и. сб. M-i, № 99. — В вав. передаче: Bēl-aḥ-it-  
 tan-nu.  
 בלאטר и. сб. M-a 53. — В вав. передаче: Bēl-ēṭir.  
 בלאטר בר נוזי M-a 64.  
 אהושן בר בלאטר M-a 63.  
 בלאטרשוש и. сб. M-a 38; 38 bis. — В вав. передаче: Bēl-  
 ēṭir-Šamaš.  
 בלאצרш и. сб. M-a 70. — В вав. передаче: Bēl-u-ṣur-šu.  
 בלאריב и. сб. —  
 ריבת בר בלאריב M-a 77. — В вав. передаче: Bēl-ērib.  
 בלאתן и. сб. CIS 92; M-l 3. — В вав. передаче: Bēl-  
 ittanni.  
 בלבן и. сб. —  
 שגרי בר בלבן Aeg-c 24:11. — Возможно, вав. Bēl-bāni (Ung-  
 nad).  
 בלדוש и. сб. Ir-TS 1:2 (Wrwd n'syb kwrsy' br  
 Bldwš'... br B'sy n'syb kwrs'); 2:1 (Bldwš'...  
 br B'sy n'syb kwrsy').  
 בלדן и. сб. M-dII 1; 2. — Bēl-dān или Bēl-iddin.  
 בלהבה и. сб. CIS 127.  
 בלוה RÉS 492B:3. — LEph II, стр. 239: בלוה ent-  
 hält wohl בלו in Ezra 4, 13, 20; 7, 24 mit ei-  
 nem Suffix.  
 בלותא (?) и. сб. M-a 61. — Вав. Bēl-ma-ta'.  
 בלזר и. сб. M-dII 5. — Bēl-zēr.  
 בלטי и. сб. —



- לבש בר בלטי RÉS 957:3. — LEph III, стр. 63: Labāši bar Balāṭi.
- בלטטר и. сб. M-h.
- בלטר и. сб. M-dI 1. — Вав. Bēl-ēṭir.
- בלכן (?) и. сб. M-dII 6. — Bēl-ukin. Возможно также чтение חבלכן, тогда: Ḥa-bil-kinu.
- בלנצר и. сб. — Bēl-na-šir.
- כצר בר בלנצר M-a 109.
- בלסראצר и. сб. RÉS 965; M-dII 1; 3. — Bēl-šar-ušur.
- בלסרצר то же и. сб. M-dII 2.
- בלעדй без; кроме; bl'dyhm(?) Aeg-d (ср. набат. bl'dhn CIS II, 209:6); mn bl'dy Aeg-h 11—12 (ср. набат. bl'd mn CIS II, 198:9).
- בלק и. сб. (?) Aeg-b 83—5 (lblḳ 'm lbwš' dem Ba-laḳ samt der Libyssa. E. Sachau); 85—1.
- בלשאב. и. сб. —
- אחושן בר בלשאב. M-a 68. — Bēl-šum-ibni (?).
- בלשוардн и. сб. M-a 39. — Bēl-šum-iddin.
- בלשי и. сб. M-dII 5. — Balasi.
- בלשמדн и. сб. RÉS 957:8. — Bēl-šum-iddin.
- בלשн и. сб. CIS 59. — Bēl-šunu.
- בלת M-a 95 (blt Byb' šnt VII). — См. асс.-вав. bel-tu.
- במה и. сб. S-KI<sup>1</sup> 3, 16. — Представитель династии, царствовавшей в Сам'але (Y'dy).
- בн сын M-o I: 1, 1, 2, 2, 3, 3, 4, 4, 5, 6; II: 1, 2 (?), 3, 5 (blmtn < bnmtn).
- בנה. בני строить, сооружать; bnyт перфект 1 л. S-Zk<sup>b</sup> 9 ([b]nyт bty 'lhñ я построил храмы для богов), 10; S-Pnl 14; S-Br<sup>1</sup> 20 ('nh bnyт byт' znh я построил этот дворец); bnyт перф. 2 м. Aeg-c 9:12; bnh перф. 3 м. Aeg-c 5:20; bnw перф. 3 мн. ч. Aeg-c 30:13 (wmp uwtu mlk mšryп 'bhyn bnw 'gwr' zk еще в дни египетских царей наши отцы построили тот храм); 31:12; Aeg-p 10:4 (zy bnw mšry' что построили египтяне); bnhw перф. 3 мн. ч. с мест. суфф. 3 м. (scriptio defectiva, bn вместо bnw + суффикс hw = гебраизм, ср. Neh. 3:13) Aeg-p 9:9; tbnh имперф. 2 м. Aeg-c 9:8; Aeg-p 3:22; ybnwn имперф. 3 мн. ч. Aeg-c 71:3; bny императив м. Aeg-c 9:5 (A. Cowley и Ch. F. Jean неправильно указывают здесь ж. р.); bny императив ж. Aeg-c 8:19; lbn' инфини-

	тив S-PnI 13, 14; lmbnh то же Aeg-c 5:3, 6, 9, 11; 9:14; 30:23; lmbnyh инфинитив с мест. суфф. 3 м. Aeg-c 30:23, 25; 31:23, 24; 32:8; bnh прич. стр. Aeg-c 27:6; 30:14, 25 (lḳbl zy bnh hwh ḳdmyn в том виде, как он был построен прежде); 31:13; 32:4; Aeg-p 4:8; bnyh прич. стр. ж. Aeg-c 27:6; Aeg-p 3:5; bnyy прич. стр. мн. ч. Aeg-c 30:10; 31:9.— ltr'e'el быть построенным; ytbnh имперф. 3 м. Aeg-c 30:27; 31:26 (zy 'd 'gwr' zk yt[bnh] что этот храм будет построен).
<b>בנייא</b>	постройка, строение, сооружение Aeg-c 9:12.
<b>בנינא</b>	то же Aeg-p 3:22 (wbnyy' zy tbnh bh).
<b>מבני</b>	то же Aeg-p 9:12; 10:2, 3; 12:12, 13.
<b>בנח</b>	охрана; охранный, охранительный (правовой термин) M-a 78, 79 (štr bnh zy ksp hlk' zy pry' zy šnt III Dryhwš охранительный документ относительно налоговых денег, уплаченных за год третий Дария), 80.— См. термин rēnaḫyā, В. Қат. 103a; Yēb. 115b, восходящий к персидскому ranāh (پناه).
<b>בניד</b>	и. сб. S-ḤŠ.
<b>בניה</b>	(?) и. сб. —
<b>חור בר בניה</b>	Aeg-c 23:3.
<b>בנן</b>	см. s. v. בר.
<b>בנעיד</b>	(?) и. сб. CIS 27:2.— В ассирийской части: Bin-nāid.— Возможно также чтение: <b>בנאיד</b> .— Ср. בניד.
<b>בנשיא</b>	M-a 70:1 (štr Bl'srš sgn Bnš'y'), 2.— LEph II, стр. 209:Schein des Bēlušuršu, des Obmannes der Ban-nešāer (babylonisch: <sup>m</sup> Bēl-ú-šur-šu <sup>ame</sup> šak-nu ša <sup>ame</sup> Ba-na-nēša-a-a).
<b>בנת</b>	см. s. v. ברה.
<b>בנת</b>	и. сб. CIS 123:1.
<b>אביטנ בר בנת</b>	CIS 123:3.
<b>פמן בר בנות</b>	(?) CIS 148:3.
<b>בנתרש</b>	и. сб. —
<b>... בנתרש בר ...</b>	Aeg-c 5:19.
<b>בסא</b>	и. сб. (в греч. передаче: Βησαῆς; ср. асс. Bi-i-sa)—
<b>בסא בר זבדי</b>	Aeg-g 112 a, b.
<b>חדמנתן בר בסא</b>	Aeg-g 100 a, b.
<b>פחזום בר בסא</b>	Aeg-p 11:2, 15.
<b>בסס</b>	и. сб. (ср. вав. Bu-sa-sa)—

- משלם בר בסם Aeg-p 10:8; 12:2; Aeg-p 12:11 вместо כגני בסם בר משלם בר בסם написано כגני בר בסם, а слова משלם בר пропущены.
- בעד вместо, наместо Aeg-p 11:10 ('nt Pħnwm šlyṭ b'd bny lmħr ты, Пахнум, после этого получишь правомочие, принадлежащее моим детям).
- בעדי и. сб. Aeg-t, conv. : 3. — См. בעדיה.
- בעדיה и. сб. —
- בעדיה בר ... Aeg-c 19:2.
- נדול בר בעדיה Aeg-c 25:18.
- בעה. בעה
- искать, выискивать, отыскивать; добиваться, стремиться получить что-нибудь; просить; требовать ответственности за совершенные действия; хотеть, желать; b'h перф. 3 м. Aeg-c 31:16 (возможно, что здесь ошибочно написано b'h вместо b'w, мн. ч.); 50:4 (b'h 'lyk gbry' он искал против тебя людей); Aeg-q 7:3; b'w перф. 3 мн. ч. Aeg-c 30:17 (wkl gbryn zy b'w b'yš l'gwr' zk и все люди, которые желали зла этому храму); yb'h имперф. 3 м. S-BGM III, 2, 11; Aeg-c 38:6; Aeg-c Aħ 24, 53 (yzkrny w'tty yb'h он вспомнит меня и совета моего искать будет); C—KK 5 (wmn byš y'bd 'm ptkr znh wyb'h lh šhr wšmš а кто причинит вред этому изображению, с того взыщет Луна и Солнце); yb'y имперф. 3 м., другая форма Aeg-b 80—3 (Aussen):1; tb'h имперф. 2 м. Aeg-c Aħ 34; tb'wn имперф. 2 мн. ч. Aeg-q 7:9; b'y императив Aeg-c 42:6 (b'y 'ly]š zy yzbn byt' [r]b' zy Hwdw отыщи человека, который купил бы большой дом Хо-дава); b'w императив мн. ч. Aeg-q 7:7; b'y[n] прич. мн. ч. Aeg-q 7:4.
- בעל владелец, обладатель, собственник, хозяин; муж; обитатель, житель; член организации; владыка, властелин; бог-покровитель, Ваал (собственно: „хозяин“ в религиозном смысле) S-PnII 3; Aeg-c Aħ 223; Aeg-g 110bis; Aeg-s 3; надпись на монетах Датама (IV в. до н. э.) Bаб 25—26; с мест. суфф.: b'lh ee муж Aeg-c 15:4 (hy 'ntty w'nh b'lh mn ywm' znh w'd 'lm она — моя жена и я—ее муж с сего дня и во веки; брачная формула), 21; Aeg-p 2:4; 7:4, 24, 26, 35, 40; 14:4; Aeg-g 37:1; b'lyку твой муж

- Aeg-c 8:7; b'ly мой муж Aeg-c 15:23; Aeg-p 2:9 (šn't lb'ly я возненавидела своего мужа; разводная формула); мн. ч. st. constr. b'ly S-BGM Aa, 4, 4; S-PnII 10, 10; S-BR<sup>1</sup> 10, 11; Aeg-b 84—12:2; Aeg-c 30:22; 31:22; 83:21; с мест. суфф. 3 л. S-BGM III, 23, 26 (b'lyh). Aeg-c Aḥ 164.
- בעל אגד      „хозяин“ дома (бог-покровитель царского дома в Y'dy) S-KI<sup>1</sup> 16; S-PnII 22.
- בעל בית      обладатель стада рогатого скота S-KI<sup>1</sup> 11.— См. בקר.
- בעל בקר      надпись на монетах города Газиуры (Γαζιούρα), IV в. до н. э. Bab LXXXIII, 58.
- בעל גזיר      член воинского подразделения в гарнизоне крепости Элефантины Aeg-c 5:9; 13:10; b'ly dgl мн. ч. Aeg-b 84—12:2.— См. דגל.
- בעל דגל      (?) и. сб. RÉS 66.— Возможно также чтение: בעלרנגם.
- בעלרנגם      обладатель золота S-PnII 11; b'ly zhb мн. ч. S-BR<sup>1</sup> 11.— См. זָהָב.
- בעל זהב      название божества S-KI<sup>1</sup> 16.
- בעלחמן      название божества S-BR<sup>2</sup> (mr'y B'lhṛn).
- בעל חרן      обладатель золота S-KI<sup>1</sup> 12.
- בעל חרץ      лицо, заведовавшее приказами (должность в персидской канцелярии) Aeg-c 26:23.— Ср. bē'ēl ṭē'ēm Ezra 4:8, 9, 17.— См. выражение yd' ṭ'm znh Aeg-q 4:4; 6:6; 7:10; 8:6; 9:3; 10:5.— См. טעם.
- בעל טעם      обладатель серебра S-KI<sup>1</sup> 12; S-PnII 11.— См. כסף.
- בעל כסף      и. сб. RÉS 1822; 1823.
- בעלנתן      обладатель стада овец S-KI<sup>1</sup> 11.
- בעל עדר      и. сб. Aeg-a, стр. 33.
- בעלעדר      и. сб. CIS 46 (lb'1'zr spr'); Aeg-b 82—6.
- בעלעזר      советник; b'l 'ṭt' ṭbt' мудрый советник Aeg-c Aḥ 42.
- בעל עטאר      название местности (?) Aeg-s 3.
- בעל ענות      название божества S-KI<sup>1</sup> 15.
- בעל צמד      святой, святейший Aeg-c Aḥ 95.
- בעל קדשן      обыватель (противоп. b'l dgl, см.) Aeg-c 5:9; 13:10; 20:10; 46:6.— A full citizen as distinguished from בעל דגל, κληρονομος.
- בעל קריה      (?) и. сб. RÉS 66.— См. בעלדגן.
- בעלרנגם      владыка неба, название божества RÉS 956
- בעלשמין

- (b'lišmyn rb' šhr wšms); S-Zk 3, 3, 11, 12, 13; Aeg-n 2 (b'lišmyn 'lh[']). — См. s. v. **אלה**.
- בעלתרו** надпись на монетах Фарнабаза, Датама и Мазая (IV в. до н. э.) Bab 23, 24, 26, 27, 28, 30, 33, 35, 36, 39, 40.
- בעלי ארפד** жители Арпада S-BGM Aa, 4. — См. **ארפד**.
- בעלי דגל** мн. ч., см. **בעל דגל**.
- בעלי זהב** мн. ч., см. **בעל זהב**.
- בעלי טבא \*** благожелатели; b'ly tbtkt wrhmyk благожелатели твои и друзья твои Aeg-c 30:23—24; 31:23. — Aeg-b (Sachau), стр. 22: die Empfänger deiner Wohltaten und Gnadenerweisungen.
- בעלי יב** жители Элефантины Aeg-c 30:22; 31:22. — См. **יב**.
- בעלי כסף** мн. ч. (см. **בעל כסף**) S-BR<sup>1</sup> 10—11.
- בעלי כפירי** S-PnII 10.
- בעלי כתך** жители Ktk S-BGM Aa, 4.
- בעלי פתורא** мн. ч. меняла Aeg-c 83:21. — **בעלי פתורא** то же, что **שולחני**, мн. ч. **שולחנין**, см. Yēr. Šabb. I, 3b; Yēr. Šeḳ. I, 46b; ср. греч. *τραπεζίτης*; см. Midr. Tanḥ. к Num. 22: 5, где слово **פתורא** толкуется **שולחני** — меняла.
- בעלי רכב** S-PnII 10.
- בענא** на монетах северо-сирийского происхождения Bab LV, 47. — Baana, dynaste vers 430 av. J.-C., в разделе: Dynastes de villes incertaines de la V<sup>e</sup> satrapie.
- בעררם** S-KI<sup>1</sup> 14, 14—15. — Возможно, что этим термином обозначались кочевники.
- בץ** тонкое полотно, виссон S-KI<sup>1</sup> 12—13. — См. Ez. 27:16.
- בצי** Itpe'el разыскиваться, быть разысканным; 'tbšuw перф. 3 мн. ч. Aeg-c 50:5.
- בק** кувшин для воды Aeg-o, сопс. :1.
- בקץ** и. сб. CIS 71:1. — В клин. тексте это лицо именуется арамейцем (ar-ma-ai).
- בקר** рогатый скот S-KI<sup>1</sup> 12. — См. **בעל בקר**.
- בר** сын; br wbrh сын и дочь Aeg-c 1:5; 5:8; 8:10, 12; 14:7; 25:10, 13, 14; 28:8, 9; 47:2; Aeg-p 3:15, 17, 18, 20; 5:11; 8:4, 5, 6; wI' br Aeg-c Aḥ 12; kbr zy ysbl l'bwby подобно тому, как сын содержит отца своего Aeg-p 5:12, 13; br' то же Aeg-c 69 E (?); Aeg-c Aḥ 2, 80. — br (st. constr.) CIS 66; 74;

75; 77; 94; 100; 101; 105; 109; 112; 113:9, 11, 21; 114:2; 116, 116; 117; 120; 121; 122:1, 2; 123; 125; 126; 130; 133; 134; 136; 138 — A:1, 8; B:1, 8; 142; 154:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8; 155 — B:2, 4, 5, 6; RÉS 438:1; 492B:2; 493:5; 618:2; 671; 797:2; 954:4; 955:1; 957:3, 7; 958:2; 1297:1, 2, 3; 1299A:1; 1300:1, 5; 1301:4, 5, 14; 1363; 1366; 1371A; 1371B; 1373:1, 2; 1375; 1794:7, 9, 11, 25; 1819; S-BH 2, 2; S-Hz; S-KI<sup>1</sup> 1, 4, 9; S-KI<sup>2</sup> 3; S-Zk 4; S-PnI 1, 14; S-PnII 1, 5, 19, 20; S-BR<sup>1</sup> 2; S-BR<sup>2</sup>; S-BR<sup>5</sup>; S-BR<sup>6</sup> t, u, v; S-BR<sup>7</sup>; S-BR<sup>8</sup>; S-BGM Aa, 1, 3, 14; M-a 15; 63; 64; 65; 66; 66bis; 67; 68; 73; 74; 75; 77; 77; 84; 105; 109; M-b; M-dII 1; 4:1; 6; M-e 22 (ba-ri); M-1 1; Aeg-b 75—2: 1, 2, 4, 5, 6, 7, 10, 13; 79—2a:1, 2, 3, 4; 2b:1, 2, 2; 79—4:1; 79—5; 80—4(Aussen):3; 80—6(Aussen):4; 81—1:3; 81—2:1, 2, 3; 82—11; 82—14:3; 82—15:1; 84—4; 84—5; 84—6; 84—8; 84—9:1; 84—11; 84—13:1; 85—19; 87—4; Aeg-c 1:9, 10, 11; 2:2, 2, 19, 19, 20, 20, 20, 21, 21; 3:22, 23; 5:2, 2, 15, 16, 16, 17, 17, 18, 18, 19, 19; 6:2, 3, 8, 9, 10, 16, 17, 18, 18, 18, 19, 20, 21, 22; 7:2; 8:2, 5, 6, 6, 7, 7, 23, 28, 29, 29, 30, 30, 30, 31, 31, 32, 32, 33, 33, 34, 35; 9:2, 2, 16, 17, 17, 18, 18, 19, 19, 20, 20, 20, 21, 21, 22; 10:2, 20, 21, 22, 22, 22; 11:1, 12, 13, 14, 15, 16; 12:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11; 13:1, 3, 14, 15, 17, 18, 18, 19, 19, 20, 21; 14:2, 2, 11, 12, 12, 13, 13, 13; 15:2, 37, 38, 38, 38; 16:1; 18:1, 3, 3, 4, 4, 5, 5, 5; 19:2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10; 20:2, 3, 6, 12, 13, 16, 17, 17, 17, 18, 19, 20; 22:2, 3, 4, 7, 7, 10, 11, 12, 20, 21, 22, 23, 23, 25, 25, 26, 26, 27, 28, 29, 29, 30, 30, 39, 40, 41, 42, 47, 48, 49, 51, 51, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 73, 77, 78, 78, 79, 80, 81, 85, 89, 98, 108, 109, 111, 111, 115, 115, 116, 116, 118, 119, 121, 126, 127, 127, 128, 128, 129, 130, 133, 134, 135; 23:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 14, 15; 24:2, 3, 5, 13, 14, 15, 16, 17, 25, 26, 37, 37; 25:2, 2, 3, 3, 3, 4, 5, 5, 13, 17, 17, 17, 18,

18, 18, 18, 18, 19, 19, 19, 19, 20, 20, 21;  
 26:21; 28:2, 2, 14, 15, 16, 16, 16, 17, 17;  
 29:2; 33:1, 2, 3, 4, 5; 34:5, 5, 5, 5; 35:2;  
 37:11; 38:1, 1, 12; 40:2, 5; 41:9; 43:12;  
 44:1, 1, 2; 45:2; 46:2, 13, 14, 16; 48:1;  
 49:1, 1; 52:10, 12, 13, 14, 15, 16; 53:1, 2,  
 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10; 56:2, 3, 4; 58:3, 3;  
 61:2, 11; 62:3, 4; 63:6, 6, 8, 10, 15; 65,  
 № 2:1, 2; № 3:1; № 7:3, 4; 66, № 1:2;  
 № 6:1; 67, № 6:1, 2, 3; 68, № 10 (Rev.):1,  
 2; 69:11; 71:11, 12; 72:4, 11; 73:4, 9, 10,  
 11, 13, 16; 74:1, 2, 2, 3, 4, 5, 6; 81:15, 26,  
 28, 31; 82:2, 2; Aeg-c Beh 61; Aeg-c App A:1,  
 2, 3, 4; Aeg-f 1; Aeg-g 2:1; 5:8, 9, 8, recto:3;  
 11, recto:2, verso:6; 13, verso:4; 25:1, 2,  
 3, 4, 5, 6, 7; 26:2, 3, 4; 29:2; 30:2; 32:2;  
 33:1; 66; 75; 77:2, 3; 78:1, 3; 86; 87b:10,  
 22, 23; 92; 93; 96a; 96b; 97a; 97b; 100a; 100b;  
 101; 104a; 104b; 104c; 105a; 105b; 108; 110a;  
 110b; 110bis; 111b; 112a; 112b; 114; Aeg-h 2,  
 2, 17; Aeg-p 1:2, 2, 10, 10, 11, 12, 12, 13,  
 13, 13, 14; 2:2, 2, 14, 15, 15, 15; 3:2, 3, 4,  
 11, 22b, 23, 23, 24; 4:2, 22, 23, 23, 24; 5:2,  
 16, 16, 17, 17, 17, 18; 6:2, 6, 6b, 6d; 7:1,  
 2, 42, 43, 43, 43, 43, 44, 44, 44; 8:2, 2, 3,  
 9, 10, 10, 10, 11, 11, 11, 12, 12; 9:1, 10, 12,  
 22, 23, 23, 24, 24, 24, 25, 25, 25, 26, 27;  
 10:1, 6, 7, 8, 8, 8, 9, 17, 17, 18, 18, 18, 19, 19, 19,  
 20, 20, 21; 11:1, 1, 2, 3, 12, 12, 13, 13, 13,  
 14, 14, 15, 15; 12:1, 2, 2, 2, 4, 4, 10, 11, 11,  
 11, 12, 17, 19, 24, 32, 34, 34, 34, 35; 13:6,  
 9, 9; 15; Aeg-q 3:1, 3, 4, 4, 4; 12:2; Fr II A: 8;  
 III:11; IV:12; V:6; VII:3; XII:23; Aeg-r B;  
 Aeg-r C; Aeg-t, conc.:3; L-S 4; Arm-S A:2;  
 B:2; Ir-TS 1:2, 3; 2:3; 3:3. — br с мест.  
 суфф.: bry (мой сын) S-BGM III, 1, 3, 11, 12,  
 17 (br[y]); Aeg-c Añ 18, 30, 30, 82 (hn 'mh  
 'nk bry l' tñwt если я ударю тебя, сын мой,  
 ты от этого не умрешь), 96 (?), 127, 129,  
 149; Aeg-p 6:3; 8:5, 8, 9; то же br ly, brly  
 (мой сын) Aeg-c 6:12; 14:9; 25:13; 43:5;  
 73:9; Aeg-p 4:13; 5:5; 9:18; 10:12; brk  
 (твой сын, м.) S-BGM III, 1, 2—3, 11; Aeg-c 6:5;  
 Aeg-c Añ 81 ('l thšk brk mn ðtr не оберегай

сына твоего от розги); Aeg-p 5:12, 14, 14; то же br lk, brlk (твой сын, м.) Aeg-c 6:13; Aeg-p 3:14; brh (его сын) S-BGM III, 25; Aeg-c 30:7; 31:6; 49:4; Aeg-c Aḥ 1, 5, 12; Aeg-q 2:2 ([Ps]mšk brh zu 'ḥḥru Псамшек сын 'Аххапи; собственно: Псамшек сын его, т. е. 'Аххапи), 4; 11:5; то же br lh (его сын) Aeg-c 5:9; то же br zyhl (его сын) Aeg-c 8:26; brh (ее сын) Aeg-č 28:13; 39:2; Aeg-c Aḥ 8; br ln (наш сын) Aeg-p 12:27. — בְּנֵי מִן. ч. Aeg-c 15:32, 32, 33 (b[nn]); 25:17; Aeg-c Aḥ 3, 106 (bšgy' bnn lbbk 'l yḥdh при наличии большого числа детей пусть твое сердце не радуется); Aeg-p 11:11 (E. G. Kraeling переводит здесь выражение mn by zu lbnn — „из дома, принадлежащего детям“, но это сомнительно; ожидалось бы скорее bny или lbny, как в строках 8, 9 и 10 этого же документа; см. s. v. בְּנֵי). — bny st. constr. S-Pnl 10; S-BGM Aa, 2, 2; III, 21; S-BR<sup>8</sup> 6 (mn bny; или же мн. ч. с мест. суфф. 1 л.); S-Nr<sup>2</sup> 5; Aeg-c 20:3, 8, 13, 17, 19, 20; 25:9; 30:29; 71:7; Aeg-g 87a:10; Aeg-p 12:20; 13:6. — bny bny... внуки... (st. constr.) S-BGM Aa, 2; bny bny мои внуки S-BGM III, 21. — bny 'm родичи S-BGM III, 21 (bny 'my). — bnn мн. ч. с мест. суфф.: bny (1 л.) S-KI<sup>1</sup> 13—14; S-Pnl 15, 20; S-BGM III, 10, 22; S-PnlII 5; S-BR<sup>8</sup> 6 (mn bny; или же мн. ч. st. constr.); Aeg-c 10:15; 13:8; 14:9; 25:9, 12, 13; 28:9; 71:10; Aeg-p 4:17, 18, 20; 11:8, 9, 10; bnyk (2 м.) Aeg-c 9:7, 9, 12; 10:8; 25:9 (здесь описка; надо: bnykt ваши дети); 28:7, 8, 11, 12; 34:7; 47:1; Aeg-c Aḥ 127, 129; Aeg-p 3:12, 16, 19; 12:23, 26, 28, 30, 30; bnyku (2 ж.) Aeg-c 8:9, 11, 13, 15; 13:7; Aeg-p 4:5; 9:19, 19, 20, 21; 10:9, 13, 14; bnwh (3 м.) S-BGM Aa, 5; bnwhy (то же) Aeg-c 40:1; 54:8 (bnwh[y]); 71:19; I-T 11 (w'p bnwhy а также его сыновья); bnyh (3 ж.) Aeg-c 15:34; 68, № 8; bnyu (мн. ч. 1 л.) Aeg-c 20:10, 13; 30:15, 26; 31:14; Aeg-p 3:21; bnykm (мн. ч. 2 м.) Aeg-c 20:11, 13, 14; 25:16. человек S-BGM III, 16. — См. Dan. 7:13.



- בר אבא** и. сб. S-Nr<sup>3</sup>, № 12 ([N]ḥsy br 'b'; Nuḥsaā, по-видимому, вавилонское имя этого лица, а br 'b' его арамейское имя).
- בר בטן** родной сын Aeg-c Aḥ 139.
- בר ביתא** см. s. v. ביתא.
- בר בר** внук; br brh его внук RÉС 955:2; S-BGM III, 25; br brk твой внук S-BGM III, 12, 15; br bry мой внук S-BGM III, 1, 12, 15. См. bar bar Targ.: Gen. 21:23; Jes. 14:22.
- בר נאיה** и. сб. S-BGM Aa, 1 (Br G'yh mlk Ktk), 2, 13.
- ברנש** и. сб. S-Zk 5 (Brgš wḥnḥth Баргуш и его войско). — Этот царь неоднократно упоминается в ассирийских текстах. См., например, надпись на монолите Салманасара III, col. II:12 (ma-da-tu ša A-ra-mí apal Gu-si), 27 (A-ra-mu apal A-gu-u-si) и т. д.
- בר זכר ונקבה** дитя мужского или женского пола Aeg-c 15:17, 20. — Ср. в брачном контракте: bēnin dikrin, bēnān nuḫbin Kēt. IV:10, 11; см. еще. bar dēkar Yēr. B.Mēš. II, 8c.
- בר הוד** и. сб. —
- בר הוד בר הזאל** S-Zk 4 (Br Hdd br Ḥz'l mlk 'rm), 5. — См. IIReg. 13:3, 24, 25.
- בר הוד בר טברמן** S-BH 1—2 (Br Hdd br Ṭbrmn br Ḥzyn mlk 'rm). — См. IReg. 15:18.
- בר זכר ונקבה** дитя мужского или женского пола Aeg-p 3:21; 7:28. — См. **בר זכר ונקבה**.
- ברהרן** свободный, свободнорожденный Aeg-c Aḥ 217. — См. bar ḥōrīn Targ.: Ex. 21:2; Deut. 15:12, 13; Sanh. 52b.
- בריום** однодневный, однодневного возраста RÉС 1299B:2. — См. bar yōmā, bar yōmī Ḥull. 58b; Genesis R. 38 (в конце).
- בר מלכא** принц CIS 38:2; 39:1—2; 40; 41.
- בר פונש** Aeg-c 71:11, 12.
- ברצור** и. сб. RÉС 1373:1.
- ברצר** то же и. сб. S-PnII 1 (Pnmw br Bršr), 3, 15, 20.
- בררכב** и. сб. S-PnII 1; S-BR<sup>1</sup> 1 (\*nh B[r]rkb br Pnmw mlk Šm'l); S-BR<sup>2</sup>; S-BR<sup>5</sup> ([Brr]kb); S-BR<sup>6</sup>; S-BR<sup>6</sup> t, u; S-BR<sup>7</sup>; S-BR<sup>8</sup>. — Наиболее вероятная огласовка этого имени: Барракиб; на хеттской печати: Ba-r(a)-ki-ba-sa; см. J. Friedrich. Das bildhethitische Siegel des Br-Rkb

- von Sam'al. *Orientalia*, 26, Fasc. 4, 1957, стр. 345—347.
- ברכב** то же и. сб. S-PnII 19; S-BR<sup>6</sup> v.
- בר שגן** в возрасте... лет Aeg-p 4:18.
- בר תם** и. сб. S-KI<sup>1</sup> 4. — Возможно, что **בר תם** — арамейское имя Киламувы, царя Сам'аля (Y'dy), в то время как Киламува (Klmw) — его малоазиатское имя.
- בר** кроме, помимо, за исключением Aeg-p 7:33; br mn то же Aeg-p 3:21; br mn zu кроме как, если; тогда только, если Aeg-p 2:14. — Ср. bar min Targ. Y'ér. Lev. 23:38; B'ér. 38b. См. также br mn в пальмирском тарифе.
- ברא** наружу CIS 34:8 (?); Aeg-c Aḥ 109; Aeg-p 6:14 (wlmnpḳ br' и. чтобы выходить наружу).
- ברא** колодец Aeg-c 27:8 (kmry' zu Ḥnw b 'lk br' zk skrw эти жрецы Хнуба засыпали колодец этот). — См. **באר**.
- בראמן** (?) Aeg-c 81:110.
- ברברי** и. сб. —
- ברברי בר דרני** Aeg-c 13:17.
- ברגש** см. s. v. **בר**.
- ברה** дочь; br wbrh сын и дочь Aeg-c 1:5; 5:8; 8:10, 12; 14:8; 25:10, 13, 13, 14; 28:8, 10; 47:2; Aeg-p 3:14, 15, 17, 18, 20, 22; 4:13; 5:5, 11; 8:4, 5, 6; 12:27. — br' то же Aeg-c 14:9. — brt то же st. constr. CIS 45; 115; 122:1; 141:1; 155B:7; RÉS 1788; Aeg-b 80 — 4 (Aussen):2; Aeg-c 1:1, 2; 8:36; 10:2; 14:2; 18:1; 20:3; 22:2, 13, 15, 18, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 110, 112, 117, 132; 25:3, 7; 34:4; 35:3; 43:2, 11; 63:3; 64, № 24; 65, № 5; 68 № 2, № 4; 73:8; 81:3, 11, 37; Aeg-g 87b:15; 98; 103; 109; Aeg-p 3:2; 4:3; 12:3, 33; 16, recto, B:2. — brh с мест. суфф.: brty (моя дочь) Aeg-c 9:4, 7, 8; 13:4; Aeg-p 6:8, 17, 19; 9:5, 6, 8, 17; 10:8; то же brh ly, brhly (моя дочь) Aeg-c 6:12; 14:9 (br'ly); 43:5, 9; 9:18; 10:12; brtk (твоя дочь, м.) Aeg-c 15:3, 5; 15:6 (b[rtk]); 48:3; Aeg-p 5:7; то же brh lk (твоя дочь) Aeg-c 6:13; brtky (твоя дочь, ж.),

Aeg-p 5:4, 6, 9, 10; brth (его дочь) Aeg-c 8:3; 13:2, 21; 18:2(?); Aeg-p 9:2, 27; 10:2, 21; brth (ее дочь) Aeg-c 18:2(?); 39:2; Aeg-p 5:11; brtn (наша дочь) Aeg-p 12:18. --

בנת мн. ч. st. constr. S-PnII 14; bnt с мест. суфф.: bntk (2 м.) Aeg-p 12:26; bnth (3 м.) S-BGM Ab, 5 (wšb' bnth yhkn bšt lhm и семь дочерей его будут бродить в поисках хлеба); bntn (мн. ч. 1 л.) Aeg-c 20:10, 13; bntkm (мн. ч. 2 м.) Aeg-c 20:13.

ברת שגן в возрасте... лет Aeg-p 4:17; 6:18.

ברדם и. сб. —

ברהם בר נחשאב CIS 120.

ברזי и. сб. Aeg-b 23:4 (Aeg-c 51:4 — פחי); Aeg-c Beh 27 ('nh B[r]zy I am Smerdis).

ברימדנא RÉS 1806:1 (=438). — LEph II, стр. 222, прим. 1: *Burzmadān* ist also „der Behälter für die heiligen Zweige“. Im Pählävi lautete das Wort *bursmadān* oder *bursumdān*, im neopersischen *bärsämdān* und bezeichnet das Gestell für die beim Gottesdienst gebrauchten heiligen Zweige, an deren Stelle jetzt in Indien Metallstäbchen getreten sind... In alter Zeit mag das Gestell für die heiligen Zweige grösser oder kostbarer gewesen sein, oder der Name *Burzmadān*, *Bursmadān* hat, in einem weiteren Sinne, den Ort bezeichnet, wo gottesdienstliche Handlungen mit den heiligen Zweigen stattgefunden haben. (Andreas)

ברחרן см. s. v. בר.

ברי S-BGM Aa, 7.

בריום см. s. v. בר.

ברך благословлять; bryk прич. страд. CIS 122:1 (bryk 'bh br Hwr да будет благословен Абба, сын Хора); RÉS 960 (=CIS 136); 1367:1 (=CIS 129); 1368 (=CIS 130); 1372B:1, 2; 1376; brk то же, scriptio defectiva CIS 126 (=RÉS 1364); 127; 128 (=RÉS 1366); 131 (=RÉS 1369); 132 (=RÉS 1370:1, 2); 134 (=RÉS 1817); RÉS 961; 962, № 4; 1375; 1377; Aeg-g 114; brykh прич. страд. ж. CIS 141:1, 3; brkh то же, scriptio defectiva RÉS 1788; brk' то же 131; 135.

ברכתא	* благословение Aeg-k, № 70, consave:3 (brkth lyhh wlhn[m]) благословение твое принадлежит богу Йахо и богу Хнуму, т. е. да благословят тебя Йахо и Хнум; ср. в финикийском папирусе: brkth lb'lsprn wkl 'ly Tḥpnḥs yr'lk šlm благословение твое принадлежит Ба'алцафону и всем богам Тахпанхеса: пусть дадут они тебе мир; см. Noël Aimé-Giron, Annales du Service des Antiquités de l'Égypte, XL, 1940, стр. 433 сл.; ср. также CIS 128; RÉS 1788 (brkḥ Tm' brt Bkrnp lwsry).
ברכי	и. сб. RÉS 959.
ברכיה	и. сб. —
ברכיה בר מפטח	Aeg-p 5:17.
גדול בר ברכיה	Aeg-c 20:17; 25:19.
ישביה בר ברכיה[ה]	Aeg-c 22:130.
ברכיא	то же и. сб. —
אויבו בר ברכיא	(?) Aeg-c 56:3. — E. Sachau и A. Ungnad читают не אאיבו, а אויבו.
ברצור, ברצר	см. s. v. בר.
ברק	молния Aeg-c Aḥ 101.
בררכב	см. s. v. בר.
ברתא	см. s. v. בירתא.
בשני	(?) и. сб. —
חורי בר בשני	CIS 125 (= RÉS 1363). — См. בנבנא.
בשל	Pa'el варить; 'bšl имперф. 1 л. Aeg-b 80—6 (Aussen):2.
בשמ	благовонный; mšḥ bšm благовонное масло Aeg-p 2:5. — См. в Пальмирском тарифе (col. II:12, 45—46) mšḥ' bšym' благовонное масло; см. также Ев. от Луки 7:46 — <b>בשמן ונפוח</b> .
בשר	мясо Aeg-c Aḥ 104; bšrh его мясо Aeg-c Aḥ 89 (dmh y'sd wbšrh y'kl кровь его он проливает и мясо (тело) его пожирает).
בת	название меры сыпучих тел P-BP 2 (lzl' bhkl' zr bt 'šrn II для посева в поле (ср. Gen. 26:12) он взял в долг „бат“ [и] 2/10).
בתולה	девица Aeg-c Aḥ 134.
בתי	и. сб. (ср. в документах из храмового архива в Ниппуре и. сб. Bi-ti-ia) —
בתי בר מנכי	Aeg-p 1:10.

J

- J как третья буква арамейского алфавита Аег-1. — Эта буква ошибочно принята за разделительный знак.
- J сокращенное написание названия для меры сыпучих тел Аег-с 2:7; 24:38, 41. — Имеется в виду мера сыпучих тел *gēribā* > *gēriwā*, составлявшая 1/3 ардаба; см. 'Erub. 14b; Sanh. 96a; 'Ab. zara 43a; Pēs. 32a; Giṭṭ. 69b; Nēd. 50b; B.batra 73a; B. mēṣ. 15b, 110b; B.ḳama 96a; здесь *gēriwā* обычно = *sē'ā*.
- נב сторона S-Zk<sup>b</sup> 8 (bkl gb auf jeder Seite. Lidzbarski).
- נבה громкий, возвышенный Аег-с Аḥ 107 (klh gbh голос его возвышенный; ср. *ḳōl rām* Deut. 27:14; См. еще IIReg. 19:22).
- נבל граница; область; территория S-BGM Bb, 15(?); S-Pn II 15 (*ḳyrt mn gbl Grgm*); gblh (с мест. суфф. 3 м.) S-BGM III, 23; S-Pn II 15.
- נבמר и. сб. M-d II 4:12. — См. асс. и. сб. Gabbu-āmur.
- נבנה творог, сыр Аег-k, № 167:2.
- נבר человек; мужчина; всякий, каждый CIS 113:12 (*wgbr zu yḥbl* а всякий, кто повредит); S-KI<sup>1</sup> 8 ('lmt ytn bś wgbr bswt); S-BGM Bb, 5(?); S-BGM III, 1—2 (*kl gbr* всякий, каждый); Аег-с 2:7 (*lgbr lgbr* каждому, для каждого); 22:1; 13:8 (*gbr 'ḥrn* другой человек, кто-либо другой), 11; 25:11; 28:14; 30:28; 31:27; Аег-с Аḥ 42, 98, 177; Аег-g 74; Аег-p 3:3, 19; 4:16, 19; 5:9; Аег-q 6:4—5; Fr III, 16; *gbr ṭb* хороший человек Аег-с Аḥ 163, 164; *gbr lḥh* плохой человек Аег-с Аḥ 130 (*mn gbr lḥh 'ltzr* у плохого человека не одалживай), 138, 163; *ḥn gbr hṣnwth* украшением человека является правдивость его Аег-с Аḥ 132; *gbr'* то же Аег-с Beh 45 (*gbr' zk* тот человек); Аег-p 4:20 (*wgbr' zu yḥnṣl byty 'ḥry mwty* а тот человек, который отторгнет дом мой после смерти моей); Аег-g 6:1 (*gbr' znh* этот человек); *gbrn* то же мн. ч. Аег-с 2:7, 8; 3:7; 12:10 (*kl g[br]n*); 33:5 (*kl gbrn*); 66, № 1; Аег-с Аḥ 37, 62 (*[g]brn 'ḥrnn* другие люди);

Aeg-q 3:5; 5:2,5; 6:3,4; 12:2,3,4,5; Aeg-q Fr IV, 17; gbryn то же Aeg-c 30:16; gbry' то же Aeg-c 2:13; 34:4 (h' šmht gbry' вот имена мужчин); 50:4, 5; 66, № 1:1,3; Aeg-c Aḥ (gbry' 'lk tryn zy 'mh эти два человека, которые были с ним), 77 (mlk' š' lgbry' царь спросил у этих людей); gbry то же M-e 12 (ga-[a]b-ri-e), 37 (ga-ba-ri-e). — נברן Aeg-c 25:14 является опиской; надо: נבר.

נבר и. сб. S-KI<sup>1</sup> 2, 15. — נבר, по-видимому, основатель династии в Сам'але (Y'dy), к которой принадлежал царь Киламува, чьим именем связаны две надписи, изданные в 1911 и 1943 гг. — О произношении имени נבר см. надпись на монолите Салманасара III, col. II:24 (Ḥa-ia-anu apal Gab-ba-ri) и 83 (ša Ḥa-ia-ni apal Gab-ba-ri).

\* נברא.נברתא сила, мощь; gbrth (с мест. суфф. 3 м.; ср. Targ. Onk. Deut. 33:2) S-PnI 32.

נברд и. сб. —

אנדב; בר נברд CIS 75.

נברת и. сб. RÉS 1829 A.

נראל и. сб. CIS 76. — Ср. Gaddi'el Num. 13:10; Ga-di-ilu в клиноп. текстах.

נדול и. сб. —

נדול בר אושע Aeg-c 13:14.

נדול בר בעדיה Aeg-c 25:18.

נדול בר ברכיה Aeg-c 20:17; 25:19.

נדול בר הר... Aeg-c 46:14.

נדול בר יגדל Aeg-c 6:18.

נדול בר משלם Aeg-c 22:25.

נדול בר שכוח Aeg-c 22:28.

נדול בר[...]. Aeg-c 65, № 2.

דלה בר נדול Aeg-p 5:17.

יסלח בר נדול Aeg-c 25:19; 29:2; Aeg-p 7:44.

מנחם בר נדול Aeg-c 20:17; 28:15; Aeg-p 10:18.

מנחם בר נדול בר בעדיה Aeg-c 25:18.

נתן בר נדול Aeg-p 2:15.

נדול... Aeg-c 56:4.

נדל и. сб. Aeg-k, № 70, conc.: 2 ('l mry Mykyh 'bdk Gdl).

נדליה и. сб. —

נדליה בר ענניה Aeg-c 6:20.

הודויה בר נדליה Aeg-c 10:22.

- יהוה ברת גדליה Aeg-c 22:101.
- גדנבו и. сб. CIS 139B:2.
- גדעזו и. сб. —
- גדעזו בר פ... Aeg-b 84—4 (Lidzbarski).
- גהן кланяться; ghnt (перф. 1 л.) Aeg-c A<sub>h</sub> 13 (ghnt wsgd[t] lm 'hykr kdm 'srh['dn mlk] 'twr я, Ахикар, поклонился и упал ниц перед Асархаддоном, царем Ассирии). — См. גהן.
- גו спина; тело; gwh (с мест. суфф. 3 м.) Aeg-c A<sub>h</sub> 160 ('l 'wn gwh своими собственными силами).
- גו:גו в, внутри; в сем, при сем; здесь; этим, вследствие этого, из-за этого; в том числе, включая Aeg-c 4:4; 9:6 (wtb bgw 'm 'nttk и живи там, или: в нем, вместе с твоей женой); 22:123; 24:27; 26:10 (bgw среди них, в их числе); 27:7; 35:e; 72:5 (CIS 146A:5 неправильно bgp); 78:2 (bgw включая, в том числе; CIS 153A : 2 неправильно bgr); 79:2,3; Aeg-g 5:5; 13, verso: 1; 14, recto: 4; 15, recto, a:2; Aeg-p 1:4, 5, 7; 7:18; Aeg-q 8:2; wtyb lbbn bgw и мы удовлетворились этим Aeg-c 2:9; 15:5, 15; 20:9; Aeg-p 12:6, 26; shdy' bgw или wshdy' bgw свидетели при сем, или: а свидетели при сем (выражение, часто встречающееся в конце документов перед списком свидетелей; возможно, что это выражение должно было означать: подписи свидетелей внутри, т. е. на лицевой стороне документа; ср., например, B. batra X, 1: в простом документе (gēt pāšūt) свидетельские подписи внутри, т. е. на лицевой стороне, а в свернутом документе (mēkuššār) свидетельские подписи на обороте) Aeg-c 5:15; 8:28; 9:17; 10:21; 13:17; 14:12; 15:37; 18:4; 25:18; 28:15; 43:11; 49:5; Aeg-p 1:10; 2:15; 3:22 b; 4:23; 5:16; 7:43; 8:10; 9:23; 10:18; 11:13; gw с мест. суфф. 3 м. gwh S-Zk<sup>b</sup> 3 (mlkh bgwh sein König darin war. Lidzbarski). — Ср. асс.-вав. выражение: ina libbi, ina libbu, означающее: in, innerhalb, während; darinnen, dort; aus der Zahl von, davon, darunter и т. д.
- גו:גו домашняя рабыня (?) Aeg-p 12:24. — Ср. в паль-

- мирских надписях: **נויא מדימנא** „eunuque fidèle“. См. RAF, стр. 98, прим. 2.
- נוברן** и. сб. M-a 83 (Nbw'tn 'lym Gwbrn).
- נוזאן** и. сб. Aeg-q 6:2. — Ср. вав. и. сб. Gu-za-nu и Gu-za-a-nu.
- נוזי** и. сб. (в вав. передаче: Gu-zi-ia) — M-a 64.
- בלאמר בר נוזי** и. сб. Aeg-c Beh 59. — В вав. передаче: Gumātu, в эламской — Gummatta; перс. Gaumāta (Ungnad).
- גורנא** бассейн, резервуар Aeg-c 27:5 ('yṭy kṣt mn gwrn' zy mlk' zy byb byrt' некоторые из царских резервуаров, что в крепости Элефантине). — См. Yēr. Mëg. III, 74 a; ср. сир. **ܘܢܘܢܐ**. — А. Ungnad читает: **יודנא**, М. Lidzbarski — **יובנא**, но такие слова неизвестны. А. Cōwley переводит: a store of supplies for the troops, но слово **גורנא** такого значения не имеет.
- גושכיא** мн. ч. агенты тайной полиции Aeg-c 27:9. — От ср.-перс. \*gōšāk (ein mittelpersisches Partizipium Praesentis von der Wurzel \*γeuš. Andreas. LEph II, стр. 215, прим. 2) — „подслушивающий“. Ср. τὰ βασιλέως ὄτα Xenophon. Cyropaedia VIII, 2:10.
- גז** стричь; tgznh имперф. 2 м. с мест. суфф. 3 ж. Aeg-b 76 — 1a:8; gzh императив с мест. суфф. 3 ж. Aeg-b 76 — 1a:6; lmgz инф. Aeg-b 76 — 1a:3.
- גזיר** см. **בעל גזיר**.
- גזירה** обряд обрезания (?) Aeg-t, conv.: 5.
- גזל** (?) грабить; ygz[ln] M-dI 16 (sie rauben. M. Lidzbarski). — А. Dupont-Sommer читает: ygz[rn] и переводит: ils dépeçaient.
- גזר** рубить, резать; разрубать; заключать договор или союз; gzr перф. 3 м. S-BGM Aa, 7; ygzr имперф. 3 м. S-BGM Ab:21, 21; gzyr прич. стр. Aeg-c Aḥ 134. — См. еще s. v. **גזל**.
- גהז** и. сб. RÉŠ 1831.
- גהזן** кланяться; наклоняться; gḥn прич.(?) Ir-TS 3:5 (gḥn 'lyh y'bd; ср. выражение gōḥenet 'ālāw Num. R. 4, вначале). — См. **גהזן**.
- גלגול** и. сб. —
- אושע בר גלגול** Aeg-c 10:21.
- גלגל** то же и. сб. —
- שלמם בר גלגל** Aeg-c 49:1.



- גלגל** колесо, колеса (ср. Ez. 10:2, 6; 26:10) S-Pn II 13; S-BR<sup>1</sup> 8 (wršt bglgł mr'y mlk 'šwr и я бежал у колес господина моего, царя Ассирии; ср. ISam. 8:11).
- גלד** кожа, шкура Aeg-c Aḥ 119, 211; мн. ч. st. constr. gldy Aeg-q 13:3 (gldy twl' кожи, окрашенные в пурпурный цвет).
- גלהו** (?) Aeg-b 75 — 2:15 (bb' ḥrn glhw).
- גלי** открывать; glyn перф. мн. ч. 1 л. Aeg-c 37:8 (hn lw glyn 'nryn 'l 'ršm если бы мы предстали перед Аршамом); tgly имперф. 2 м. Aeg-c Aḥ 141 ('ltgly ḳdm [rh]мук не открывай твоим друзьям).
- גלף** CIS 138B:9 yglp sculptet — неправильно; вернее גלף[ב].
- גם** и, также S-Pn I 8,9; Pn II 16. — См. גם.
- גמא** тростник Aeg-c 15:15; Aeg-p 7:17.
- גמירה** вид женской одежды Aeg-p 7:7 (здесь говорится о такой одежде из шерсти — zu ḳmr).
- גמלא** верблюды Aeg-c Aḥ 91 (wṭ'wn gml' yṭ'nnhy и верблюжий выюк на него нагружат); мн. ч. gmln Aeg-g 90 b.
- גמלן** и. сб. RÉŠ 961.
- גמר** прерывать, прекращать, положить конец; tgmrw имперф. 2 м. мн. ч. S-Pn I 30. — CGI и JD пропущено.
- גמריה** и. сб. —
- גמריה בר אחיו** RÉŠ 492B:2; Aeg-c 6:18; 11:16.
- גמריה בר ישב[יה]** Aeg-b 79 — 2 b:1.
- גמריה בר מחסיה** Aeg-c 8:29; 9:18; 22:2; Aeg-p 2:15; 4:23.
- גמריה בר מ...** Aeg-b 79 — 5.
- אחיאב בר גמריה** Aeg-c 2:2.
- אסורי ברת גמריה** Aeg-c 43:2.
- ידניה בר גמריה** Aeg-c 22:121; 34:5; Aeg-p 7:44; 10:20.
- מפסחיה ברת גמריה** Aeg-c 43:11.
- משולמות ברת גמריה** Aeg-c 22:2.
- גן** сад Aeg-c 81:41. — См. גנתא, גנן.
- גנא** и. сб. —
- גנא בן מנחם** M-o I:6.
- גנב** красть, воровать; ygnb имперф. 3 м. S-Pn I 28; gnyb прич. стр. Aeg-c 38:4; gnbh то же, ж. (?) Aeg-c Aḥ 84 (здесь возможно gēnūbā).

- גנב** вор Aeg Aḥ 125 (k'yš gnb подобно вору), 221 (?).
- גנבית** воровски, украдкою, исподтишка, тайно Aeg-c 37:5.
- גנאי** казначейство, казна Aeg-c 26:4, 13; 69 B; Aeg-q 10:5.
- גנן** садовник Aeg-p 9:10; 10:6 (gnn zu Ḥnum 'lh' садовник бога Хнум). — См. גן.
- גנן** Pa'el защищать, охранять; lgnnh инф. С-КК 2 (для защиты, для охраны; Ch. C. Torrey неправильно переводит: because he protected).
- גנתא** сад RÉS 954:1. — См. גן.
- גסת** Aeg-q 4:3 (wgst ptgm yt'bd lk); 7:9 (то же). — G.R. Driver, исходя из того, что древнеперсидское выражение *hakā gastā* передается в билингах по-вавилонски через *mimma* или *gabbi bīši*, переводит слово גסת „adversity, repugnance“, а выражение גסת פתגם „rebuke, reprimand“.
- גפא.גפיא** Aeg-c 73 (= CIS 147):1 (bgp' gpy'; CIS — [ratio] corporum viritim; CGI s. v. — singly, individually), 8 (bgpy'; CIS 147D:1 — bgwp', так же LHb, стр. 249).
- גרב** глиняный сосуд определенной емкости Aeg-c 81:8, 9, 83; мн.ч. grbyn Aeg-c 81:10, 40, 43; grbn то же Aeg-c 81:8, 9, 42. — Здесь, возможно, речь идет о сосудах для вина. — В палестинских и вавилонских источниках первых веков нашей эры говорится о таких сосудах для вина (*garbē yayin*, Šabb. 13b, Beṣ. 29a), для масла (*garbē šemen* там же; *garbin dimēšaḥ* Yēr. Pēs. II, 29c), для кушанья, приготовлявшегося из кислого молока, сухих кусочков хлеба и соли (*gērāb dēkuttaḥ* Yēr. B. mēš. III, 9b, *garbayyā dēkuttēhā* Yēr. Pēs. II, 29c). Tērūm. X, 8 говорится о таком сосуде, вмещавшем 2 *sē'ā*. — См. Targ. ISam. 10:3; 25:18; Jer. 13:12, где слово גבל переведено גרב, и ISam. 16:20, где этим же словом переведено גאד.
- גרגם** название царства в древней Сирии с главным городом Марқаси (Мар'аш) S-Zk 6; S-Pn II 15. — См. надпись на монолите Салманасара III, col. I:40, 41 (ša Mu-tal-li Gam-gu-ma-ai), col. II:84 (ša Kal-pa-ru-da <sup>mātu</sup>Gam-gu-ma-ai) и

Анналы Тиглатпилесера III, А: 52 (Tar-ḥu-la-ra mātu Gam-gu-ma-ai).

- נרדא подневольные люди во владениях высших чиновников персидской администрации в Египте (V в. до н. э.); контингент таких людей Aeg-q 7:1, 4, 5, 8 (во всех случаях grd' рядом с nksy' — имущество); 12:8, 9, 10; grd то же st. constr.; grd 'mnn контингент мастеровых людей Aeg-q 7:2, 6; grd bdykrn Aeg-q 9:2.
- נרה девица (?) Aeg-c Aḥ 219 (... mtḳnh g[rh] kgrh *let a maid be bought as a maid*; ср. надпись Меши, 16). — E. Sachau читает kgdh и переводит: wie sein Schicksal.
- נרה начать судебное преследование против когонибудь (ср. глагол girū в асс.-вавил. юридических текстах); grk перф. 3 м. с мест. суфф. 2 м. Aeg-p 1:8; grky перф. 3 м. с мест. суфф. 2 ж. Aeg-c 14:9; grytk перф. 1 л. с мест. суфф. 2 м. Aeg-c 67, № 3; grytky перф. 1 л. с мест. суфф. 2 ж. Aeg-c 14:8; Aeg-p 4:14 (whn 'nh grytky dyn bšm byt' zk а если я начну судебное преследование против тебя из-за дома этого); grw перф. мн. ч. 3 м. Aeg-p 3:18; grwk перф. мн. ч. 3 м. с мест. суфф. 2 м. Aeg-p 3:18; груп перф. мн. ч. 1 л. Aeg-p 3:14; grynk перф. мн. ч. 1 л. с мест. суфф. 2 м. Aeg-p 3:14 (hn grynk dyn wdбb если мы начнем судебное преследование против тебя); ygrh имперф. 3 м. Aeg-p 3:19; ygrnk имперф. 3 м. с мест. суфф. 2 м. (с nūn energeticum) Aeg-c 6:14 (zy ygrnk bšmy 'l 'rk' zk который начнет судебное преследование против тебя от моего имени из-за земли этой); 67, № 5; Aeg-p 3:17, 19; 4:16; ygrnky имперф. 3 м. с мест. суфф. 2 ж. (с nūn energeticum) Aeg-c 1:6; 13:10; Aeg-p 4:14; 'grnk имперф. 1 л. с мест. суфф. 2 м. (с nūn energeticum) Aeg-c 6:12 (l' 'khl 'grnk dyn wdбb я не буду иметь права начать судебное преследование против тебя); Aeg-p 1:4; 'grnky имперф. 1 л. с мест. суфф. 2 ж. Aeg-c 14:7; 'grnkm имперф. 1 л. с мест. суфф. мн. ч. 2 м. Aeg-c 25:10; ygrwnky имперф. мн. ч. 3 м. с мест. суфф. 2 ж. Aeg-c 1:6; ngrh имперф.

- мн. ч. 1 л. Aeg-p 3:14; ngrnk имперф. мн. ч. 1 л. с мест. суфф. 2 м. (с nūn energicum) Aeg-p 3:12; ngrky имперф. мн. ч. 1 л. с мест. суфф. 2 ж. Aeg-c 1:4.
- גרם** \* кость; grmyk (мн. ч. с мест. суфф. 2 м.) Aeg-c 71:15 (wgrmyk l' yḥtwn š'wl and thy bones shall not go down to the grave).
- גרם** Pa'el молотъ; grsw перф. мн. ч. 3 м. RÉS 1793:1 (hn grsw lḥm если они смололи хлеб).
- גרצפן** и. сб. M-d I 3. — Giršapunu, Gēr-šaphon.
- גרשא** и. сб. Aeg-b 79—1 (Innen): 3. — Ср. син. Gršw, 'lgršw, др.-евр. Gēršōm, ар. جَرَس، جَرَس.
- גש** название царства в древней Сирии с главным городом Арпадом S-BGM Ва, 3 (w'm bny Gš и с сынами Гуша). — В асс.-вав. клиноп. текстах: Gu-si, A-gu-u-si, Bit Agūsi. — См. ברנש.
- גשונש** см. רשונש.
- גשורא** \* балка, бревно; мн. ч. gšwrn Aeg-p 4:8; 6:4; 9:13; 10:2; 12:13 (во всех случаях גשורן предшествует слово אחד); gšrn то же Aeg-p 3:5 (wgšrn l' ḥd). — См. Targ. Ez. 27:5, где слово להרים переведено גשרין (по другой версии גשרך). См. еще gēšōrē Gitt. 67b. Ср. גשורין, גשורא балка, бревно Targ. II Reg. 6:2; Targ. Yēr. Gen. 19:8; Targ. II Chr. 34:11; Targ. Cant. 1:17.
- גשוריא** CIS 138 A:3. — CGI s. v.: n. pr. („man of Geshur“?). LEph II, стр. 414: Gesuräer (?).
- גשם** и. сб. —
- קינו בר גשם** Aeg-r C (zy Қynw br Gšm mlk Қdr қrb lhn'lt). — Ср. גשם הערבי Neh. 2:19; 6:1, 2; גשמו Neh. 6:6. См. также син. Gšmw.
- גשש** Haf'el выслеживать, высматривать, шпионить; hgšš перф. 3 м. Aeg-c Ah 139 (br bṭny hgšš byty the son of my body has spied out (?) my house).

ד

- ד как четвертая буква арамейского алфавита Aeg-l.
- ד знак на монете из Иераполя Bab 46.
- ד в надписи на еврейском кладбище в Александрии, состоящей из разрозненных букв RÉS 798.

- ד относительное местоимение Me 2. — См. די, דילכי.  
 דא и. сб. —  
 דא בר אשפמו Aeg-b 82 — 11:3. — דא, вероятно, вместо דאדא.  
 דאבו и. сб. —  
 יוחנן בר דאבו RÉS 618:3. — Ср. в синайских надписях: דאבו.אלדאבו.דאיבו.  
 דאשו (?) M-a 87 (štr..... d'šw).  
 דבб претензия, иск; встречается, как правило, вместе со словом dyn (dyn wdbb); употребляется: либо с глаголом gry (например, l' 'khl 'grnk dyn wdbb я не буду иметь права заявить претензию) Aeg-c 6:12; 13:10 (вместо wdbb написано wbb); 14:7, 9; 25:10; Aeg-p 1:5; 3:13, 14; либо с глаголом ršy (например, l' nkhl nršnk dyn wdbb bšm byt' znh мы не будем иметь права заявить претензию на этот дом) Aeg-c 8:12, 20; 9:13; 13:9; 20:11; 43:4; Aeg-p 9:19, 20; 10:12; 12:25; либо без всякого глагола (например, wl' dyn wl' dbb и никаких претензий) Aeg-c 8:14, 22; 9:15; 14:10; 15:26, 29; 20:16; Aeg-p 5:15; см. еще Aeg-c 47:4 (принятое чтение bdyn wdbb неправильно; следует читать: dyn wdbb; здесь скорее следы буквы k, относящейся к предыдущему слову); 14:11 (w'nh rḥyḳ mn kl dyn wdbb и я отказываюсь от всяких претензий). — Ср. асс.-вав.: dīni dabābu; tuāru dinu dabābu la-aš-šu и т. д.  
 דבב \* мн. ч. dbḥn жертва Aeg-c 30:28 (wšdḳh yhwḥ lk ḳdm yhw 'lh šmy' mn gbr zy yḳrbḥh 'lwh wdbḥn и заслуги будет у тебя пред Йахо, небесным богом, больше, чем у того, кто принес бы всеожжение и жертвы; ср. Ex. 18:12); 31:27; dbḥy Aeg-p 16G:3. — См. מדבהא, בית מדבהא.  
 דבלא см. בית דבלא.  
 דבק прилагать, примыкать; tdbḳ имперф. 3 ж. Aeg-c 5:5; dbḳ прич. Aeg-c 8:6; 25:5, 5, 8; 66, № 7; Aeg-p 3:9 (mw'h šmš lh 'wšr' zy mlk, dbḳ lh на востоке от него царская сокровищница примыкает к нему); 4:9, 11; 9:9, 10; 10:4, 5, 5 (dbḳ lh 'gr b'gr прилагает к нему крыша в крышу), 6; 12:18, 19; dbḳh прич. ж. Aeg-c 5:4.

- דבר водить; dbr перф. 3 м. Aeg-c 30:8 ('ḥr Npyn dbr mšry' 'm ḥyl' 'ḥrnn тогда Нефиан повел египтян и других солдат); 31:7.
- דבר Pa'el говорить; dbr императив RÉS 1295:7 (dbr 'lwhy скажи ему); dbry императив ж. (?) Aeg-g 76, verso: 2 (wdbry 'l).
- דבר —
- עלדבר по поводу, относительно, в отношении, из-за RÉS 1792 A:3; Aeg-c 6:6 ('ldbr 'rk' zk относительно этой земли), 16; 28:8, 10, 11; 38:3; 62:5; 71:30; Aeg-c Aḥ 202; Aeg-p 13:2,6; 'ldbrh с мест. суфф. 3 л. Aeg-c 6:5, 8; Aeg-p 4:13; 'ldbr kn по поводу этого, относительно этого Aeg-c 40:3; 'dbr вместо 'ldbr Aeg-c 45:3 ('dbr nwnyn по поводу рыбы; ср. Дан. 4:14 — 'd dbrt вместо 'l dbrt).
- דבש Aeg-c 37:10 (tškḥwn dbš tḵm ḥtyln ḥbln etc.).
- דגלא военское подразделение; называлось обычно по имени своего командира Aeg-c 9:2 (bzkm dgl' из того же воинского подразделения); 20:4 (lzkm dgl' из того же воинского подразделения); 65, № 3 (lzkm dgl'); Aeg-p 7:2 (ldkm dgl'); 11:2 (ldgl' zk из того же воинского подразделения); ldgl... из воинского подразделения... (название подразделения не сохранилось) Aeg-c 29:2; 66, № 4; 67, № 3; Aeg-g 5:8; 13, verso: 3; ldglh (с мест. суфф. 3 ж.) Aeg-c 43:2; [dg]ln (?) наше воинское подразделение Aeg-c 16:2; мн. ч. dgln (?) Aeg-c 27:1 (dg[l]n zy mšry' mrdw египетские воинские подразделения восстали); dglyk (?) RÉS 1790:3, 4, 5; [dg]lhm (?) RÉS 1797 A:3. — См. еще בעל דגל.
- דגל אדנבו Aeg-c 20:2; Aeg-p 7:2 ([ 'dn]nbw); 14:2.
- דגל ארפחו Aeg-p 5:2.
- דגל ארתבנו Aeg-c 6:3.
- דגל אתרופרן Aeg-c 6:9.
- דגל בנפת Aeg-g 5:7, 9 (?).
- דגל הומדת Aeg-c 8:2; 9:2.
- דגל וריזת Aeg-c 5:2, 3; 6:4, 10; 13:2; 14:3; 15:2; 28:2 (W[r]yzt); Aeg-p 2:3.
- דגל וי.ת. Aeg-g 10, verso: 3.
- דגל מר... Aeg-g 27:4.

- דגל נבוכדרי Aeg-c 7:3 (Nbwkd[ry]), 4 (Nbw[kdry]); 29:2; 35:2; Aeg-p 11:2; 12:3.
- דגל נמסו Aeg-p 3:2, 2.
- דגן см. בעלדגן.
- דג[נמ]לך (?) и. сб. —
- פרי בר דג[נמ]לך Aeg-h 2. — См. רגמלך.
- דגנא рожь Aeg-c Aḥ 129 (zр dgn' whntt' zy t'kl wtšb' wtntn lbnyk 'mk занимай рожь и пше- ницу, чтобы ты мог есть и насытиться, а также дать своим детям).
- דדא и. сб. M-dII 4:11.
- דדבн и. сб. M-dII 1; 2. — Dad-ibni < Adad-ibni.
- דדרי грудные дети; дети вообще M-e 11, 36. — В клиноп. тексте [d]i-da-di-e. Так Гордон. К этому чтению ср. название для жены dbyt'; с мест. суфф. dbythw Bēr. 27b; Ta'an. 23b. Ландсбергер читает: qú-da-di-e.
- דדעלה и. сб. CIS 107.
- דדרש и. сб. Aeg-c Beh 4, 6.
- דהב золото Aeg-c 10:9 (ksp wdhb nhš wprzl ce-ребро или золото, бронза или железо).
- דוגיתא рыбацья лодка (?) Aeg-g 39:1, 5.
- דוחשн и. сб. —
- דוחשн בר נרגלשב Aeg-p 8:9. — Возможно также чтение: רוחשн.
- דוכל и. сб. —
- דוכל בר אביהו Aeg-c 2:20. — Возможно также чтение: רוכל.
- דומא и. сб. —
- עודגהר בר דומא Aeg-c 14:13.
- דור обхват; dwrh с мест. суфф. 3 л. Aeg-c 79:2, 3, 4. — LEph II, стр. 218: sein (des Brettes) Umkreis, Umfang.
- דושכרתא злодеяние Aeg-c 27:3 (znh dškrt' zy kmry' zy Ḥnwb 'lh[' 'bd]w byb byrt' вот злодеяние, которое жрецы бога Хнуб совершили в крепости Элефантины).
- דחה опрокинуть, повалить, обрушить; dḥh прич. стр. Aeg-p 9:14 (šlyt' lmsmk dḥh wmdšh bplg' dylk thou shalt have power to prop up what is knocked over and what is falling in thy half).
- דחל бояться, пугаться; dḥlt перф. I Aeg-c Aḥ 45; tdḥl имперф. 2 м. Aeg-c Aḥ 54 ('l tdḥl не бойся); ndḥl имперф. мн. ч. 1 л. Aeg-c 37:7

(ndhl bzy z'ygn 'nhnh bzz мы боимся, так как нас мало, грабежа).

דחלתה и. сб. —

דחלתה בר חזוהאל M-а 65. — В вав. передаче: Da-ḥi-il-ta'.

דחנא вид проса Aeg-b 75 — 2:9, 10.

דחס и. сб. CIS 96. — В химьярской передаче: דחַס̄.

די относительная частица (вместо обычной формы zu, см.) —

די M-e 6 (в клиноп. тексте: di-'); Aeg-p 3:12 (wlmn dy šbyt lmntn); 12:30 (wbyť zylk wdy bnyk wdy tntn lh rḥmt а дом останется за тобою и за твоими детьми или за тем, кому ты его отдашь в дар), 31.

דילכי (dy + lky) Aeg-c 13:7 (dylky hw он принадлежит тебе), 11, 16 (dylky hw 'd 'lm он принадлежит тебе навеки); Aeg-p 9:14 вместо dylky написано dylk.

דידי и. сб. —

דידי בר אורי בר מחסה Aeg-c 23:14.

[די]ונפרים Devāna-priyasa, царь Ашока A-PD 6.

דיהדיתוי dekhitaviya, dekhitaviye A-PD 5.

דין דינא судебный процесс, судебное преследование, иск, тяжба, дело; право; обязательства, требования, условия (договора, соглашения, судебного решения); акт, контракт, документ; употребляется: либо с глаголом gry Aeg-c 6:12; 13:10; 14:7, 8—9; 25:10; Aeg-p 1:4—5; 3:12, 14; 4:14 (whn 'nh grytky dyn bšm byť zk а если я возбужу судебное дело против тебя в связи с этим домом), 16; либо с глаголом ršy Aeg-c 8:12, 20; 9:13; 13:9; 20:11, 14; 25:15; 28:9; 43:4; Aeg-p 4:13; 9:18, 19; 10:12; 12:25, 27; либо с глаголом 'bd Aeg-c 14:3 ('l dyn' zu 'bdn в связи с тяжбой, которую мы затеяли); Aeg-p 7:38, 40; либо с глаголом 'rr Aeg-c 8:27 (spr' zk hnpḳy wlḳblh dyn- 'wry 'mh предъяви этот документ и в соответствии с ним возбуди судебное дело против него; ср. Yēr. B. batra III, 14a: 'pylw 'rr 'mw etc., wšryk l'wrw etc.); rḥyḳ mn dyn Aeg-c 6:16 (w'nt rḥyḳ mn kl dyn zu yḳblwn 'lyk 'ldbr 'r' zk и ты свободен от любого иска, который предъявят тебе



по поводу этой земли); 14:11 (w'nh rḥyḳ m kl dyp wdbb и я отказываюсь от любого иска и претензии); 28:11; 'bd dyp... выполнять обязательства... Aeg-с 15:31 (wy'[bd] lh dyp spr' znh и да выполнит по отношению к ней обязательства этого документа; А. Cowley неправильно восстанавливает wy'[dy], см. следующие две ссылки); Aeg-p 7:32 (wy'bd lh dyp spr' znh), 39 (y'bd lh dyp śn'h); dyp śn'h обязательства, связанные с разводом, Aeg-с 18:1; Aeg-p 7:39; wl' dyp и никаких претензий (юридическая формула) Aeg-с 25:17; 28:12, 14; Aeg-p 4:15, 22; 7:32; 11:8, 12; dyp wdbb (см. s. v. dbb) Aeg-с 6:12; 8:12; 20; 9:13; 13:9, 10; 14:7, 9, 11; 20:11; 25:10; 43:4; 47:4 (E. Sachau, A. Ungnad и A. Cowley читают здесь bдyp wdbb; это совершенно невозможно; сохранившийся нижний кончик ствола первой буквы может принадлежать также букве k, относившейся к предшествующему слову, такому, например, как 'grnk, 'rñk и т. д.); Aeg-p 1:5; 3:12, 14, 9:18, 19; 10:12; 12:25; wl' dyp wl' dbb то же, что wl' dyp (см. выше) Aeg-с 8:14, 21—22; 9:15; 14:10; 15:25—26 (вместо dyp по ошибке написано удyp), 29; 20:16; Aeg-p 5:15; ср. выражение dīn u-dēbārīm 'ēn lī я не имею никаких претензий Kēt. IX, 1; B. batra 43a; Giṭṭ. 77a; dyp (отдельное слово) Aeg-с 35d:2; bdynh in his law-suit Aeg-с Aḥ 198; мн. ч. dynn Aeg-с 28:8.

ן

то же (scr. defect.) Aeg-p 1:5; 10:15; 11:8, 12.

ננן,ןן

суд; hlk bдyp обращаться в суд Aeg-с 8:22 (w'hk bдyp wl' 'şdq а если обращусь в суд, я не должен выиграть; юридическая формула); 10:19; Aeg-p 10:15; Aeg-с 7:7 (mṭ' 'ly bдyp' наложено на меня судом); Aeg-с 8:17 (wl' ytlḳḥ bдyp то он, т. е. этот документ, не должен быть принят судом); 20:4; 67, № 3 (grytk bдyp я возбудил дело против тебя в суде).

ננן,ןן

судья Aeg-с 8:13; 10:13 (wl' 'kl 'ḳbl 'lyk ḳdm sgn wdyp nor shall I have power to lodge

- a complaint against you before governor or judge), 18; 16:3, 5, 9; 42:2; Aeg-p 1:6; 12:28 (wzy yḳbl 'lyk lsgn wmr' wdyn bšm byt' znh and whoever brings complaint against thee to prefect or lord or judge with mention of this house); мн. ч. dyny' Aeg-c 6:6; 8:24; 16:4; 27:9; 80:8; 82:1; dyny mlk' царские судьи Aeg-c 1:3; wdyny mdnt' and the judges of the province. — Слово ydnyh CIS 138A:3 толковалось неправильно, как имперфект глагола dyn „судить“ с мест. суфф. 3 м. (M. Lidzbarski. Handbuch, стр. 255; S. A. Cook. Glossary, стр. 40); такой глагол не засвидетельствован в древнеарамейских надписях.
- דינכרבן וי и. сб. CIS 16. — В ассирийском тексте Dayan-kur-ba-an.
- דינמזדיסנש и. сб. RÉS 1785E: 1, 4. — Ch. Clermont-Ganneau усматривал в этом слове женское имя Dīn Māzdiḡnān, M. Lidzbarski—eine Personifikation des mazdajasnischen Glaubens (LEph I, стр. 67—68).
- דיפרס и. сб. Aeg-c 81:10. — Diaphoros. — См. דפרוס.
- ךך указательное местоимение: этот (вместо обычной формы zk, см.) Aeg-p 9:10.
- דכי то же Aeg-c 14:9. — Ср. dēki Targ. Gen. 37:19; Jud. 6:20; Zach. 2:5.
- דכא то же Aeg-c 14:6. — Возможно, что описка, вместо דכי.
- דכמ то же (усиленная форма) Aeg-p 7:2. — См. זכמ.
- דכי \* мн. ч. dkyn чистый Aeg-c 21:6 (dkyn hww будьте чистыми). — См. Targ. Onk. Lev. 14:4 (dakyān).
- דכר мужчина; мужской пол Aeg-c 15:17, 20 (wbr dkr wnḳbh l' 'yty lh и ребенка мужского или женского пола нет у нее). — См. זכר.
- דכר упоминать, напоминать; dkrw перф. мн. ч. 3 (?) Aeg-c 34:6. — Чтение dbrw (E. Sachau, A. Ungnad) мало вероятно.
- דלה и. сб. (ср. имена: דלוי, דליה, ידלה; דלה встречается также как элемент в таких именах, как Bit-ili-dala'; Nabu-dala' и др.) —
- דלה... Aeg-c 41:4.
- דלה בר גדול Aeg-p 5:17.

- דלוי и. сб. —  
 דלוי בר אביתוי RÉS 1301:5.  
 דלוי בר חגי Aeg-b 81—2:3.  
 דלוי בר יבנה Aeg-b 81—2:1.  
 דלוי זערא Aeg-c 81:41. — Dallui junior.  
 יחנן בר דלוי Aeg-c 81:26.  
 דלח мутить, 'волновать; мутнеть; dlḥ перф. 3 ж. S-PnI 30 (kḥ 'uḥu 'w dlḥ останoвился глаз мой или помутнел); tdlḥ имперф. 3 ж. Aeg-c Aḥ 113 (ḥrb tdlḥ mḥn šruḥ меч приводит в волнение тихие воды).  
 דלח волнение, беспокойство S-PnI 24.  
 דליה и. сб. —  
 דליה [בר] סנאבלש Aeg-c 30:29; 31:28.  
 דליה он же Aeg-c 32:1.  
 דליה בר ח[גי] Aeg-c 82:2.  
 דלנר на монете из Даманхура Aeg-i, № 9.  
 דלעת \* мн. ч. dl'n тыква (Cucurbita Pepo) RÉS 1801:6.  
 דם кровь S-BGM III, 12 (wbrk y'th yḥm dm bry mn šn'wh wbr brk y'th yḥm d[m b]r bry w'ḥrk y'th yḥm dm 'kry et ton fils viendra (et) vengera le sang de mon fils sur ses ennemis, et ton petit-fils viendra (et) vengera le sa[ng de] mon [pe]tit-fils, et ta descendance viendra (et) vengera le sang de ma descendance); Aeg-c Aḥ 87, 211; dmy с мест. суфф. 1 л. S-BGM III, 11 (wtḥm dmy mn yd šn'y et tu vengeras mon sang sur mes ennemis); dmh с мест. суфф. 3 м. Aeg-c Aḥ 89 (wdmh y'sd wbsrh y'kl and will shed his blood and eat his flesh), 120 (lmwnḥ dmh чтобы сосать его кровь).  
 דמות подобие Aeg-p 3:21 ('nhn wbnyn nntn lk byt ldmwt bytk wmsḥth we or our children will give to thee a house in the likeness of thy house and its measurements).  
 דמיות и. сб. Aeg-c 6:6.  
 דמן денежный эквивалент, стоимость, цена; деньги Aeg-c 30:28; Aeg-p 7:18; דמיה то же (st. emph.) Aeg-p 3:7 (wṭyb lbbn bdmu' zy yhbt ln и мы удовлетворены той суммой денег, которую вы уплатили нам); 12:6, 14; דמיה то же (st. constr.); dmy ksp стоимость в серебряном исчислении; стоимость, цена Aeg-c 13:6; 30:28; 31:27;

36:2, 3, 3, 4; 44:9; Aeg-p 7:8, 12, 14, 14, 15, 23; dmy byt стоимость дома Aeg-c 29:4; Aeg-p 12:5; dmy ħmr стоимость вина Aeg-c 81:119; dmy nksy' стоимость имущества Aeg-c 15:14; Aeg-p 2:6; dmy pwnyk стоимость рыбы твоей; см. еще Aeg-c 36b; 66, № 12; 78:4; Aeg-p 1:3 (bdmy ħyr' zylk); dmwhy с мест. суфф. 3 м. Aeg-c 13:3; 36b; Aeg-p 1:4, 7; 3:6; 9:3; 12:13, 25, 32; dmyhm с мест. суфф. мн. ч. 3 м. Aeg-c 45:6.

דמנדין и. сб. Aeg-c 20:4 (ršynkm bdyn Np' kdm Dmndyn prtrk Wydrng rb ħyl').

דמשק Дамаск S-PnII 18 (wh'br 'by mn Dmšq и перевел отец мой из Дамаска); Aeg-q 6:2.

דמתר (?) RÉS 798 (LEph III, стр. 50). — Δημήτριος.

דנבר и. сб. RÉS 1791:1, 2, 3, 4, 5. — LEph III, стр. 128: Den Namen דנבר fasse ich als Dan(nu)-Bir „(der Gott) Bir ist mächtig“ auf.

דנדר (?) M-a 15.

דנה указательное местоимение: этот (вместо обычной формы znh, см.) Aeg-c 16:9 ([l] dnh об этом); Aeg-p 10:3 (wdnh tħwmwhy а вот его границы); kdnh такой, как этот Aeg-p 5:3 (ср. Jer. 10:11; Dan. 3:29).

דנווכי и. сб. —

אחושן בר דנווכי Aeg-p 1:12.

דנח восходить (о солнце); ydnħ имперф. 3 м. Aeg-c Aħ 138 (l ydnħ šm[š] да не войдет солнце). — См. מדנח.

דנ[נ]ים название оародности S-KI<sup>1</sup> 7 (w'dr 'ly mlk d[n]пум и одолел меня царь дануниитов). — Ср. надпись Азитавадда, царя дануниитов, открытую в районе Каратепе.

דנת документ CIS 17 (=M-a 14), 18 (=M-a 9), 19 (=M-a 12), 22 (=M-a 8), 23 (=M-a 10), 24 (=M-a 17), 27 (=M-a 18), 28 (=M-a 11), 29 (=M-a 16); M-a 13, 15; M-dII 4:4. — См. асс.-вав. dannitu.

דסי (?) Aeg-p 10:3 (try dsy mbny drgh ytrbšħ hw). — См. רסי.

דעך угасать, пропадать; yd'k имперф. 3 м. Aeg-c Aħ 147.

דעת (?) CIS 34:9 (=M-a 108:9).

דפרום и. сб. Aeg-c 81:89. — Diaphoros. — См. דיפרום.

- דצלן (?) Aeg-b 76 — 5:4.  
 דקל \* мн. ч. dkln пальма CIS 18, 19, 19.  
 דקק тонкий, мелкий Aeg-m I, concave:3.  
 דרביр и. сб. CIS 110. — Возможно также чтение: דרביד.  
 דרג натягивать (лук); [dr]gt перф. 2 м. Aeg-c Aḥ 128 ([dr]gt kṣtk). — См. דרד.  
 דרנא лестница Aeg-p 6:10 ([lm]nsk [wl]mnḥt bdr̥g' подниматься и спускаться по лестнице; ср. nḥyt dr̥g'... sk dr̥g'... Yēb. 63a), 13; 9:4, 7, 10, 10, 15 ('p šlyṭ' 'nty bplg dr̥g' lmslk wmnḥt ты также имеешь право на половину лестницы, чтобы подниматься и спускаться); drgh Aeg-p 10:3.  
 דרנא и. сб. —  
 נבולי בר דרנא Aeg-c 5:18. — См. דרגי.דרנמן  
 דרגי и. сб. —  
 ברברי בר דרגי Aeg-c 13:19. — См. דרנא.דרנמן  
 דרגמן и. сб. —  
 דרגמן בר חרשין Aeg-c 6:2 (Drgmn br Ḥršyn ḥrzmy Даргман сын Харшина, хорезмиец), 7, 8, 17; 8:5, 23, 26. — См. דרנא.דרגי.  
 דרוש и. сб., Дарий Aeg-h 1. — См. דריוהוש.  
 דרות RÉS 438:5. — LEph II, стр. 223, прим. 2: דרות kann nichts anderes sein als mittelirānisches דרות, *druvat*, *drūt*... Die Bedeutung, die das Wort in unsrer Inschrift hat, ist „Gesundheit, Heil“. (Andreas)  
 דרה (?) M-a 82. — LEph II, стр. 414: ddḥ...  
 דרחתа (?) L-S 2, 5. — E. Littmann: the funerary; M. Lidzbarski: die Loculi (rrḥt'); Ch. C. Torrey (American Journal of Semitic Languages, XXXIV, 1918, стр. 193): drḥt 'trt' fire (avest. ātarš)-pillar; P. Kahle und F. Sommer: die Mauer (??).  
 דרי Aeg-c 26:20. — דרי rows, i. e. boards? of תמיים. Holma thinks „old“, Ass. dūru.  
 דרי RÉS 1785 I (mw'tr. dry mw'tr dry mw'tr dry).  
 דריהוש и. сб., Дарий M-a 79, 104 (šnt II bdryhwš mlk'); Aeg-c 30:19, 21, 30; Aeg-c Beh 37; p. 266 (= Aeg-b, p. 204 — 4:4); Aeg-p 6:1. — См. דריוהוש.  
 דריוהוש и. сб., то же Aeg-c 20:1; 21:3; 25:1; 26:28; 27:2; 28:1; 29:1, 5; 30:2, 4; 31:2, 4, 19;

- 32:7; Aeg-p 7:1; 8:1.—См. דרוש, דרוש, דרוש, דרוש.
- דריוש и. сб., то же Aeg-c 1:1.—См. דרוש, דרוש.
- דריומי (?) Aeg-p 9:3 (yhbth lky drymyu).
- דרך натягивать (лук); попирать, ступать, ходить; drk перф. 3 м. Aeg-c Aḥ 191 (drk ḳṣth он натянул лук свой); drky прич. мн ч. st. constr. Aeg-c Aḥ 108 (drky 'rk' ступающие по земле).—См. דרג.
- דרסн название местности M-dI 15 (wšby šbh Šrkn mn Drsn и пленных увел Саргон из Дурсина).—Dūr-Sin.
- דרע \* рука; dr'h с мест. суфф. 3 л. RÉS 492B 4, 5 (yktbwh 'l dr'h 'l' mn ktbt' zy 'l dr'h).
- דש дверь Aeg-p 9:13 (dš ḥd bh одна дверь в нем); мн. ч. \*dšn; wdšyhm (с мест. суфф. мн. ч. 3 м.) а двери их Aeg-c 30:10; другие формы мн. ч.: dššn Aeg-p 10:3; 12:13; dššy' Aeg-c 30:11 (wšyryhm zy dššy' 'lk nḥš и крюки дверей этих бронзовые).
- דשנא дар, жалованное имущество Aeg-q 2:2\*, 1, 3, 4 (([dš]n' zky z[y] mn mlk' wmy [y]hb l'ḥḥpy Psmšk brh šlyt ywhw lmnš' dšn' zky tmh bm[šryn] (что касается) имущества этого, которое царем и мною пожаловано было 'Аххапи, то Псамшек, сын его, имеет право вступить во владение имуществом этим в Египте).
- דשת и. сб. Aeg-q 6:6; 7:10; 8:6; 9:3; 10:5; Fr VII, 5 (Dšt spr').
- דתכיא lawyers, assessors? Aeg-c 16:7 (dtky' zy Npyn rb ḥyl' zy Swm wdy ny mdnt' the assessors (?) of Nephayan, commander of the garrison of Syene, and the judges of the province).

*I. Vinnikov*

## A DICTIONARY OF ARAMAIC INSCRIPTIONS

This is the continuation of the dictionary of Aramaic inscriptions under publication. The inscriptions have been compiled in ancient Aramaic; they cover the period of about 1000 years beginning from the 9th century B. C.

The dictionary also serves as a concordance: it gives references to all the sources, where the given word is met.

All known grammatic forms of words have been included and made preciser in the dictionary.